



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

65 metai

2022 m. vasario 21 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2022/C 84/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
--------------	--	---

Bendrasis Teismas

2022/C 84/02	Bendrojo Teismo naujų narių priesaika	2
--------------	---------------------------------------	---

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2022/C 84/03	Sujungtos bylos C-357/19, C-379/19, C-547/19, C-811/19 ir C-840/19: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas (<i>Înalta Curte de Casație și Justiție, Tribunalul Bihor</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) – Baudžiamosios bylos prieš PM (C-357/19), RO (C-357/19), SP (C-357/19), TQ (C-357/19), KI (C-379/19), LJ (C-379/19), JH (C-379/19), IG (C-379/19), FQ (C-811/19), GP (C-811/19), HO (C-811/19), IN (C-811/19), NC (C-840/19) (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Sprendimas 2006/928/EB – Bendradarbiavimo su Rumunija ir jos pažangos siekiant orientacinių tikslų teismų reformos ir kovos su korupcija srityse tikrinimo mechanizmas – Pobūdis ir teisinės pasekmės – Privalomumas Rumunijai – Teisinė valstybė – Teisėjų nepriklausomumas – ESS 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnis – Kova su korupcija – Sąjungos finansinių interesų apsauga – SESV 325 straipsnio 1 dalis – FIA konvencija – Baudžiamosios bylos – Curtea Constituțională (Konstitucinis Teismas, Rumunija) sprendimai dėl įrodymų surinkimo teisėtumo ir konkrečios sudėties teismo kolegijos sudarymo didelio masto korupcijos bylose – Nacionalinių teismų teisėjų pareiga užtikrinti visišką Curtea Constituțională (Konstitucinis Teismas) sprendimų veiksmingumą – Dėl šių sprendimų nepaisymo kylanti teisėjų drausminė atsakomybė – Teisė netaikyti Curtea Constituțională (Konstitucinis Teismas) sprendimų, kurie neatitinka Sąjungos teisės – Sąjungos teisės viršenybės principas)	3
--------------	---	---

2022/C 84/04	<p>Sujungtos bylos C-478/19 ir C-479/19: 2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>UBS Real Estate Kapitalanlagegesellschaft mbH / Agenzia delle Entrate</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Laisvas kapitalo judėjimas – Bendrieji uždarojo tipo investiciniai fondai – Bendrieji atvirojo tipo investiciniai fondai – Investicijos į nekilnojamąjį turtą – Transkripcijos ir kadastro mokesčiai – Tik atvirojo tipo nekilnojamojo turto fondams taikoma mokesčių lengvata – Skirtingas požiūris – Situacijų panašumas – Objektīvūs diferencijavimo kriterijai)</p>	4
2022/C 84/05	<p>Byla C-724/19: 2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas (<i>Spetsializiran nakazatelen sad</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamosiose byloje prieš HP (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Europos tyrimo orderis – Direktyva 2014/41/ES – 2 straipsnio c punkto i papunktis – „išduodančiosios institucijos“ sąvoka – 6 straipsnis – Europos tyrimo orderio išdavimo sąlygos – 9 straipsnio 1 ir 3 dalys – Europos tyrimo orderio pripažinimas – Europos tyrimo orderis, kuriuo prašoma pateikti srauto ir elektroninių ryšių vietos nustatymo duomenis, išduotas prokuroro, kuris pagal nacionalinį aktą, kuriuo perkeliama Direktyva 2014/41, nurodytas kaip išduodančioji institucija – Išimtinė teismo kompetencija panašioje nacionalinėje procedūroje nurodyti taikyti šiame orderyje numatytą tyrimo priemonę)</p>	5
2022/C 84/06	<p>Byla C-874/19 P: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje <i>Aeris Invest Sàrl / Bendra pertvarkymo valdyba (BPV)</i> (Apeliacinis skundas – Ekonominė ir pinigų sąjunga – Bankų sąjunga – Kredito įstaigų ir investicinių įmonių gaivinimas ir pertvarkymas – Kredito įstaigų ir tam tikrų investicinių įmonių bendras pertvarkymo mechanizmas (BPeM) – Bendra pertvarkymo valdyba (BPV) – Pertvarkymo procedūra, taikoma įstaigos žlugimo arba galimo žlugimo atveju – Banco Popular Español SA pertvarkymo schemos nustatymas – Verslo pardavimo priemonė – Nuosavo kapitalo priemonių nurašymas ir konvertavimas – Reglamentas (ES) Nr. 806/2014 – 20 straipsnis – Sąvoka „galutinis vertinimas“ – Pasekmės – Atsisakymas atlikti galutinį ex post vertinimą arba jo neatlikimas – Teisių gynimo būdai – Ieškinyš dėl panaikinimo)</p>	6
2022/C 84/07	<p>Byla C-876/19 P: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje <i>PlasticsEurope AISBL / Europos cheminių medžiagų agentūra, Prancūzijos Respublika, ClientEarth</i> (Apeliacinis skundas – Autorizuotinių cheminių medžiagų sąrašo sudarymas – Kandidatinis sąrašas, kuriame esančios cheminės medžiagos galiausiai bus ištrauktos į Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIV priedą – Įrašo apie bisfenolio A įtraukimą kaip didelį susirūpinimą keliančios cheminės medžiagos atnaujinimas)</p>	6
2022/C 84/08	<p>Byla C-934/19 P: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje <i>Algebris (UK) Ltd, Anchorage Capital Group LLC / Bendra pertvarkymo valdyba (BPV)</i> (Apeliacinis skundas – Ekonominė ir pinigų sąjunga – Bankų sąjunga – Kredito įstaigų ir investicinių įmonių gaivinimas ir pertvarkymas – Kredito įstaigų ir tam tikrų investicinių įmonių bendras pertvarkymo mechanizmas (BPeM) – Bendra pertvarkymo valdyba (BPV) – Pertvarkymo procedūra, taikoma įstaigos žlugimo arba galimo žlugimo atveju – Banco Popular Español SA pertvarkymo schemos nustatymas – Verslo pardavimo priemonė – Nuosavo kapitalo priemonių nurašymas ir konvertavimas – Reglamentas (ES) Nr. 806/2014 – 20 straipsnis – Sąvoka „galutinis vertinimas“ – Pasekmės – Atsisakymas atlikti galutinį ex post vertinimą arba jo neatlikimas – Teisių gynimo būdai – Ieškinyš dėl panaikinimo)</p>	7
2022/C 84/09	<p>Byla C-124/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Bank Mellī Iran / Telekom Deutschland GmbH</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Prekybos politika – Reglamentas (EB) Nr. 2271/96 – Apsauga nuo trečiosios šalies priimtų teisės aktų eksteritorialaus taikymo poveikio – Jungtinių Amerikos Valstijų Iranui taikomos ribojamosios priemonės – Šios trečiosios šalies nustatytos antrinės sankcijos, užkertančios kelią asmenims už jos teritorijos ribų palaikyti komercinius santykius su tam tikromis Irano įmonėmis – Draudimas laikytis tokių teisės aktų – Pasinaudojimas teise bendra tvarka nutraukti sutartį)</p>	8

2022/C 84/10	<p>Sujungtos bylos C-146/20, C-188/20, C-196/20 ir C-270/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Landgericht Düsseldorf, Landesgericht Korneuburg</i> (Vokietija, Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>AD, BE, CF / Corendon Airlines (C-146/20), JG, LH, MI, NJ / OP, veikiantis kaip Azurair GmbH likvidatorius, (C-188/20), Eurowings GmbH / flihtright GmbH (C-196/20), AG, MG, HG / Austrian Airlines AG (C-270/20)</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Oro transportas – Reglamentas (EB) Nr. 261/2004 – Bendros kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju – 2 ir 3 straipsniai – Sąvokos „skrydį vykdančias oro vežėjas“, „patvirtintas rezervavimas“ ir „numatytas atvykimo laikas“ – 5, 7 ir 8 straipsniai – Skrydžio laiko paankstinimas, palyginti su iš pradžių numatytu išvykimo laiku – Kvalifikacija – Kompensacijos sumažinimas – Pasiūlymas vykti kitu maršrutu – 14 straipsnis – Prievolė informuoti keleivius apie jų teises – Taikymo apimtis)</p>	9
2022/C 84/11	<p>Byla C-203/20: 2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (<i>Okresný súd Bratislava III</i> (Slovakija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš AB ir kt. (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Europos arešto orderis – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija – Taikymo sritis – 51 straipsnis – Sąjungos teisės įgyvendinimas – Pagrindų sprendimas 2002/584/TVR – Teisingumo Teismo jurisdikcija – Prašymas priimti prejudicinį sprendimą, pateiktas prieš išduodant Europos arešto orderį – Principas <i>ne bis in idem</i> – 50 straipsnis – „Išteisinimo“ ir „pripažinimo kaltu“ sąvokos – Amnestija išduodančiojoje valstybėje narėje – Galutinis sprendimas nutraukti baudžiamąjį persekiojimą – Amnestijos atšaukimas – Nutarties nutraukti baudžiamąjį persekiojimą panaikinimas – Baudžiamojo persekiojimo atnaujinimas – Būtinybė priimti sprendimą po to, kai buvo įvertinta atitinkamo asmens baudžiamoji atsakomybė – Direktyva 2012/13/ES – Teisė į informaciją baudžiamajame procese – Taikymo sritis – „Baudžiamojo proceso“ sąvoka – Teisėkūros procedūra, susijusi su rezoliucijos dėl amnestijos atšaukimo priėmimu – Šios rezoliucijos atitikties valstybės Konstitucijai teisinė peržiūros procedūra)</p>	11
2022/C 84/12	<p>Byla C-225/20: 2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Curtea de Apel Constanța</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Euro Delta Danube Srl / Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură – Centrul Județean Tulcea</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Žemės ūkis – Bendra žemės ūkio politika – Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 640/2014 – Pagalbos už plotą schema – Vienkartinė išmoka už plotą – Atitikties kriterijai – Žemės ūkio paskirties žemės ploto koncesijos sutartis – Šios žemės ploto naudojimo paskirties pakeitimas be koncesijos suteikėjo sutikimo – Žuvininkystei skirto žemės ploto naudojimas žemės ūkiui – Deklaruoto ploto ir remiamo ploto skirtumas – Per didelis deklarasavimas – Administracinės nuobaudos)</p>	11
2022/C 84/13	<p>Byla C-243/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Protodikeio Athinon</i> (Graikija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>DP, SG / Trapeza Peiraios AE</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Vartotojų apsauga – Direktyva 93/13/EEB – Nesąžiningos sąlygos – 1 straipsnio 2 dalis – Sutarties sąlygos, atspindinčios privalomasias įstatymų ar kitų teisės aktų nuostatas – Šios direktyvos taikymo srities išimtis – Nacionaline valiuta gražintina paskola – Sąlyga, kuri atspindi dispozityvaus pobūdžio nacionalinės teisės nuostatą – 1 straipsnio 2 dalies neperkėlimo poveikis – 3 straipsnio 1 dalis ir 4 straipsnio 1 dalis – Sąlygos nesąžiningumo tikrinimas – 8 straipsnis – Nacionalinių nuostatų, užtikrinančių aukštesnį vartotojų apsaugos lygį, priėmimas arba palikimas galioti – Šių įvairių Direktyvos 93/13 nuostatų sąveika)</p>	12
2022/C 84/14	<p>Byla C-251/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Cour de cassation</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Gtflix Tv / DR</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose – Jurisdikcija ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose vykdymas – Reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 – 7 straipsnio 2 punktas – Speciali jurisdikcija bylose dėl delikto arba kvazidelikto – Tariamai asmenų šmeižiančio turinio paskelbimas internete – Žalos atsiradimo vieta – Kiekvienos valstybės narės, kurios teritorijoje yra arba buvo prieinamas internete paskelbtas turinys, teismai)</p>	13
2022/C 84/15	<p>Byla C-263/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Landesgericht Korneuburg</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Airhelp Limited / Laudamotion GmbH</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Oro transportas – Reglamentas (EB) Nr. 261/2004 – Bendros kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju – 2 straipsnio 1 punktas – 5 straipsnio 1 dalies c punktas – Skrydžio rezervavimas per elektroninę platformą – Skrydį vykdančio oro vežėjo atliktas skrydžio išvykimo laiko paankstinimas – Kvalifikacija – Informacijos apie skrydžio paankstinimą gavimas elektroninio pašto adresu, nepriklausančiu atitinkamiems keleiviams – Direktyva 2000/31/EB – Elektroninė prekyba – 11 straipsnis – Gavimo prezumpcija – Skrydį vykdančio oro vežėjo informavimo pareigos apimtis)</p>	14

2022/C 84/16	Byla C-274/20: 2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Giudice di pace di Massa</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>GN, WX / Prefettura di Massa Carrara – Ufficio Territoriale del Governo di Massa Carrara</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – SESV 63 straipsnis – Laisvas kapitalo judėjimas – Kelių eismas – Motorinių transporto priemonių registravimas ir apmokestinimas – Tam tikroje valstybėje narėje gyvenantis vairuotojas – Kitoje valstybėje narėje įregistruota transporto priemonė – Transporto priemonė, suteikta naudotis neatlygintinai trumpam laikui – Nacionalinės teisės aktų nuostatos, draudžiančios Italijoje ilgiau nei 60 dienų gyvenantiems asmenims toje valstybėje narėje vairuoti užsienyje registruotą transporto priemonę)	15
2022/C 84/17	Byla C-394/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Finanzgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>XY / Finanzamt V</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Laisvas kapitalo judėjimas – SESV 63 ir 65 straipsniai – Nacionalinės teisės aktas dėl paveldimo turto mokesčio – Nacionalinėje teritorijoje esantis nekilnojamas turtas – Dalinis apmokestinimas – Skirtingas požiūris į rezidentus ir nerezidentus – Iš mokesčio bazės atskaitoma neapmokestinamoji suma – Proporcingas sumažinimas dalinio apmokestinimo atveju – Su privalomosiomis palikimo dalimis susiję išpareigojimai – Neatskaitymas dalinio apmokestinimo atveju)	15
2022/C 84/18	Byla C-395/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Landgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>EP, GM / Corendon Airlines Turistik Hava Tasimacilik A.Ş.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Oro transportas – Reglamentas (EB) Nr. 261/2004 – Bendros kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju – 2 straipsnio 1 punktą – 5 straipsnio 1 dalis – Išvykimo laiko pakeitimas – Išvykimas, atidėtas apie tris valandas – Pranešimas keleiviams likus devynioms dienoms iki išvykimo – Sąvokos „atšaukimas“ ir „atidėjimas“)	16
2022/C 84/19	Byla C-428/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Sąd Apelacyjny w Warszawie</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>A.K. / Skarb Państwa</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Privalomas motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimas – Antroji direktyva 84/5/EEB – 1 straipsnio 2 dalis – Direktyva 2005/14/EB – Direktyva 2009/103/EB – 9 straipsnio 1 dalis – Pareiga padidinti mažiausias privalomojo draudimo padengiamas sumas – Pereinamasis laikotarpis – Nauja teisės norma, nedelsiant taikoma situacijos, atsiradusios galiojant ankstesnei normai, būsimoms pasekmėms – Situacija, susidariusi iki materialinės Sąjungos teisės normos įsigaliojimo – Nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią iki 2009 m. gruodžio 11 d. sudarytų draudimo sutarčių atžvilgiu netaikoma pareiga padidinti mažiausias privalomojo draudimo padengiamas sumas)	17
2022/C 84/20	Byla C-490/20: 2021 m. gruodžio 14 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Administrativen sad Sofia-grad</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>V.M.A. / Stolichna obshtina, rayon „Pancharevo“</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Sąjungos pilietybė – SESV 20 ir 21 straipsniai – Teisė laisvai judėti ir apsigyventi valstybių narių teritorijoje – Vaikas, gimęs jo tėvų priimančiojoje valstybėje narėje – Šios valstybės narės išduotas gimimo liudijimas, kuriame nurodytos dvi šio vaiko motinos – Vienos iš šių dviejų motinų kilmės valstybės narės atsisakymas išduoti minėto vaiko gimimo liudijimą neturint informacijos apie jo biologinės motinos tapatybę – Tokio dokumento turėjimas kaip asmens tapatybės kortelės arba paso išdavimo sąlyga – Šios kilmės valstybės narės teisės aktai, pagal kuriuos neleidžiama tos pačios lyties asmenų tėvystė)	17
2022/C 84/21	Byla C-497/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Randstad Italia SpA / Umana SpA, Azienda USL Valle d'Aosta, IN. VA SpA, Synergie Italia agenzia per il lavoro SpA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – ESS 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa – Valstybių narių pareiga numatyti teisių gynimo priemones, būtinas užtikrinant veiksmingą teisminę gynybą Sąjungos teisei priklausančiose srityse – Viešieji pirkimai – Direktyva 89/665/EEB – 1 straipsnio 1 ir 3 dalys – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnis – Valstybės narės aukščiausiosios instancijos administracinio teismo sprendimas, kuriuo, nepaisant Teisingumo Teismo jurisprudencijos, iš viešojo pirkimo procedūros pašalinto dalyvio skundas pripažintas nepriimtiniu – Negalėjimas apskusti šio sprendimo šios valstybės narės aukščiausiajam teismui – Veiksmingumo ir lygiavertiškumo principai)	18

2022/C 84/22	Byla C-524/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Městský soud v Praze</i> (Čekijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Vítkovice Steel a.s. / Ministerstvo životního prostředí</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema – Direktyva 2003/87/EB – 11 straipsnio 3 dalis – Sprendimas 2011/278/ES – 3 straipsnio b punktas ir 10 straipsnio 2 dalies a punktas – Su produkto santykinio taršos rodikliu susijusi įrenginio technologinio proceso dalis – Sprendimas 2013/448/ES – Galiojimas – Deguoninių konverterių naudojantis įrenginys – Išlydytas metalas – Sąnaudos iš trečiosios šalies įrenginio – Atsisakymas suteikti apyvartinių taršos leidimų – Priimtinumai – Pareiškėjos pagrindinėje byloje skundo dėl panaikinimo nepareiškimas)	19
2022/C 84/23	Byla C-575/20: 2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Fővárosi Törvényszék</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Apollo Tyres (Hungary) Kft. / Innovációért és Technológiáért Felelős Miniszter</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Oro tarša – Šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema – Direktyva 2003/87/EB – Kurą deginantys įrenginiai – I priedas – Bendras šiluminis našumas – Apskaiciavimo būdai – Jungimo taisyklė)	19
2022/C 84/24	Byla C-586/20 P: 2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje <i>P. Krücken Organic GmbH / Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas – Institucinė teisė – Ieškinytis dėl žalos atlyginimo – Europos Sąjungos deliktinės atsakomybės atsiradimo sąlygos – Reglamentas (EB) Nr. 834/2007 – Ekologinė gamyba ir ekologiškų produktų ženklavimas – 33 straipsnio 3 dalis – Tinkamos priežiūros sąvoka – Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008 – Taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių – Privati kontrolės įstaiga, pripažinta lygiavertiškumo tikslu – Šios įstaigos veiklos atskaitomybė Europos Komisijai)	20
2022/C 84/25	Byla C-255/20: 2021 m. lapkričio 9 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Commissione Tributaria Regionale del Lazio</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Agenzia delle dogane e dei monopoli – Ufficio delle dogane di Gaeta / Punto Nautica Srl</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – Apmokestinimas – Teisės aktų suderinimas – Akcizai – Direktyva 92/12/EEB – 3 straipsnio 2 dalis – Direktyva 2008/118/EB – 1 straipsnio 2 dalis – Papildomas netiesioginis mokestis už akcizais apmokestinamus produktus – Regiono mokestis už parduotus motorinių transporto priemonių degalus – Specialūs tikslai – Nebuvimas)	21
2022/C 84/26	Byla C-400/21: 2022 m. sausio 10 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Tribunalul Arad</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Asociația Națională de Terapii Complementare din România (ANATECOR)</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis – Nacionalinės teisės aiškinimas – Nacionalinė bankroto procedūra – Bankroto ir nemokumo bylų teisėjo galimybė patikrinti savo materialinę jurisdikciją ir kreditorinius reikalavimus – Išimtinai vidaus ginčas – Ryšio su Sąjungos teise nebuvimas – Akivaizdus Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas)	21
2022/C 84/27	Byla C-476/21 P: 2021 m. rugpjūčio 1 d. OOD „Rezon“ pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. birželio 16 d. Bendrojo Teismo priimto sprendimo byloje T-487/20 <i>Rezon / EUIPO</i>	22
2022/C 84/28	Byla C-538/21 P: 2021 m. rugpjūčio 26 d. Kipro Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. birželio 16 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-281/19, <i>Kipras / EUIPO</i>	22
2022/C 84/29	Byla C-661/21: 2021 m. lapkričio 4 d. <i>Hof van Cassatie</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Verbraeken J. en Zonen BV, PN</i>	22
2022/C 84/30	Byla C-671/21: 2021 m. lapkričio 9 d. Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>UAB „Gargždų geležinkelis“ prieš Lietuvos transporto saugos administraciją</i>	23
2022/C 84/31	Byla C-677/21: 2021 m. lapkričio 11 d. <i>Vrederegerecht te Antwerpen</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Fluvius Antwerpen / MX</i>	24
2022/C 84/32	Byla C-681/21: 2021 m. lapkričio 11 d. <i>Verwaltungsgerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau</i>	25
2022/C 84/33	Byla C-682/21: 2021 m. lapkričio 11 d. Lietuvos Aukščiausiojo Teismo (Lietuva) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>UAB „HSC Baltic“, UAB „Mitnija“, UAB „Montuotojas“ prieš Vilniaus miesto savivaldybės administraciją</i> ,	25

2022/C 84/34	Byla C-683/21: 2021 m. lapkričio 12 d. Vilniaus apygardos administracinio teismo (Lietuva) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Nacionalinis visuomenės sveikatos centras prie Sveikatos apsaugos ministerijos prieš Valstybinę duomenų apsaugos inspekciją</i>	26
2022/C 84/35	Byla C-684/21: 2021 m. lapkričio 12 d. <i>Oberlandesgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Papierfabrik Doetinchem B.V. / Sprick GmbH Bielefelder Papier- und Wellpappenwerk & Co.</i>	27
2022/C 84/36	Byla C-685/21: 2021 m. lapkričio 15 d. <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>YV / Stadtverkehr Lindau (B) GmbH</i>	28
2022/C 84/37	Byla C-695/21: 2021 m. lapkričio 19 d. <i>Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Recreatieprojecten Zeeland BV, Casino Admiral Zeeland BV, Supergame BV / Belgische Staat</i>	28
2022/C 84/38	Byla C-769/21: 2021 m. gruodžio 13 d. <i>Administratīvā rajona tiesa</i> (Latvija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>AAS „BTA Baltic Insurance Company“ / Iepirkumu uzraudzības birojs, Tieslietu ministrija</i>	29
2022/C 84/39	Byla C-786/21 P: 2021 m. gruodžio 16 d. <i>Nec Corp.</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. rugsėjo 29 d. Bendrojo Teismo (devintoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-341/18, Nec / Komisija</i>	29
2022/C 84/40	Byla C-789/21: 2021 m. gruodžio 16 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija / Bulgarijos Respublika</i>	30
2022/C 84/41	Byla C-814/21: 2021 m. gruodžio 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija / Lenkijos Respublika</i>	31
2022/C 84/42	Byla C-815/21 P: 2021 m. gruodžio 21 d. <i>Amazon.com, Inc., Amazon Services LLC, Amazon EU Sàrl, Amazon Europe Core Sàrl</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. spalio 14 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) nutarties byloje <i>T-19/21, Amazon.com ir kt. / Komisija</i>	31
2022/C 84/43	Byla C-824/21 P: 2021 m. gruodžio 29 d. <i>Oriol Junqueras i Vies</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. spalio 14 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimtos nutarties byloje <i>T-100/20 Junqueras i Vies / Parlamentas</i>	32
2022/C 84/44	Byla C-206/21: 2021 m. spalio 29 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Tribunal administratif de Dijon</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>M. X / Préfet de Saône-et-Loire</i>	33
2022/C 84/45	Byla C-334/21: 2021 m. lapkričio 9 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis (<i>Tribunale di Rieti</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš G.B., R.H., dalyvaujant <i>Procura della Repubblica di Rieti</i>	33
2022/C 84/46	Byla C-456/21: 2021 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch</i> (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>E, F / Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid</i>	34
2022/C 84/47	Byla C-489/21: 2021 m. lapkričio 12 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Sofiyski rayoneni sad</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>„Banka DSK“ EAD / M. V.</i>	34

Bendrasis Teismas

2022/C 84/48	Byla T-565/19: 2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Oltchim / Komisija</i> (Valstybės pagalba – Paramos priemonės, kurias Rumunija taikė naftos chemijos įmonei – Viešųjų skolinių reikalavimų nevykdymas, kaupimas ir panaikinimas – Ieškinys dėl panaikinimo – Ieškinio pareiškimo terminas – Termino eigos pradžia – Reglamento (ES) 2015/1589 24 straipsnio 1 dalis – Suinteresuotumas pareikšti ieškinį – Vienos ar kelių priemonių buvimas – Valstybės išteklių – Priskyrimas valstybei – Galimybė taikyti privataus kreditoriaus kriterijų – Privataus kreditoriaus kriterijaus taikymas – Pareiga motyvuoti)	35
--------------	---	----

2022/C 84/49	Byla T-159/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Hamers / Cedefop</i> (Viešoji tarnyba – Laikinieji tarnautojai – OLAF tyrimas – Informacijos apie aplinkybes, galinčias užtraukti baudžiamąją atsakomybę, perdavimas nacionalinėms teisminėms institucijoms – Nacionalinis baudžiamasis procesas – Išteisinimas – Cedefop elgesys, susijęs su nacionaliniu baudžiamuoju procesu – Prašymo atlyginti žalą atmetimas – Ieškinyš dėl panaikinimo ir žalos atlyginimo – Interesų konfliktas – Nekaltumo prezumpcija – Cedefop apeliacinės komisijos kompetencija)	35
2022/C 84/50	Byla T-224/20: 2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>FT ir kt. / Komisija</i> (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – Komisijos personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Akivaizdi vertinimo klaida – Galiojimas atgaline data – Teisinis saugumas – Rūpestingumo pareiga) .	36
2022/C 84/51	Byla T-225/20: 2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>FJ ir kt. / EIVT</i> (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – EIVT personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Korekcinį koeficientų tarpinis atnaujinimas – Akivaizdi vertinimo klaida – Galiojimas atgaline data – Teisinis saugumas – Rūpestingumo pareiga)	37
2022/C 84/52	Byla T-409/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>KS / Frontex</i> (Viešoji tarnyba – Laikinieji tarnautojai – Terminuota darbo sutartis – Sutarties nutraukimas – Pasitikėjimo praradimas – KTIS 47 straipsnio b punkto ii papunktis – Teisė būti išklaustyti – Rūpestingumo pareiga – Pagalbos ir žalos atlyginimo prašymai – Ieškinyš dėl panaikinimo ir žalos atlyginimo) . . .	37
2022/C 84/53	Byla T-573/20: 2021 m. gruodžio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>MG / EIB</i> (Viešoji tarnyba – EIB darbuotojai – Darbo užmokestis – Šeimos išmokos – Atsisakymas suteikti išmokas vienam iš tėvų, neturinčiam globos teisių – Taikinimo procedūra – Protingas terminas – Atsakomybė)	38
2022/C 84/54	Byla T-618/20: 2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>FZ ir kt. / Komisija</i> (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – Komisijos personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Korekcinį koeficientų tarpinis atnaujinimas – Akivaizdi vertinimo klaida)	38
2022/C 84/55	Byla T-619/20: 2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>FJ ir kt. / EIVT</i> (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – EIVT personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Korekcinį koeficientų tarpinis atnaujinimas – Akivaizdi vertinimo klaida)	39
2022/C 84/56	Byla T-188/21: 2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Lück / EUIPO – R. H. Investment (MALLE)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas MALLE – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Apibūdinamasis pobūdis – Skiriamąjį požymio nebuvimas – Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai – Vienintelio pagrindo nereikšmingumas)	40
2022/C 84/57	Byla T-708/21: 2021 m. spalio 27 d. ieškinyš byloje <i>NO / Komisija</i>	40
2022/C 84/58	Byla T-748/21: 2021 m. lapkričio 25 d. pareikštas ieškinyš byloje <i>Hangzhou Dingsheng Industrial Group ir kt. / Komisija</i>	41
2022/C 84/59	Byla T-774/21: 2021 m. gruodžio 13 d. pareikštas ieškinyš byloje <i>DPG Deutsche Pfandsystem / EUIPO – Užstato sistemos administratorius (Butelio silueto ir rodyklės vaizdas)</i>	42
2022/C 84/60	Byla T-778/21: 2021 m. gruodžio 15 d. pareikštas ieškinyš byloje <i>Folkertsma / Komisija</i>	42
2022/C 84/61	Byla T-788/21: 2021 m. gruodžio 21 d. pareikštas ieškinyš byloje <i>TDK Foil Italy / Komisija</i>	43
2022/C 84/62	Byla T-792/21: 2021 m. gruodžio 21 d. pareikštas ieškinyš byloje <i>ClientEarth / Komisija</i>	44
2022/C 84/63	Byla T-796/21: 2021 m. gruodžio 27 d. pareikštas ieškinyš byloje <i>Grupo Eig Multimedia / EUIPO – Globalización de Valores CFC & GCI (FORO16)</i>	44
2022/C 84/64	Byla T-799/21: 2021 m. gruodžio 24 d. pareikštas ieškinyš byloje <i>European Food / EUIPO – Société des produits Nestlé (FITNESS)</i>	45
2022/C 84/65	Byla T-1/22: 2022 m. sausio 4 d. pareikštas ieškinyš byloje <i>Airoldi Metalli / Komisija</i>	46
2022/C 84/66	Byla T-2/22: 2022 m. sausio 4 d. pareikštas ieškinyš byloje <i>Sveza Verkhnyaya Sinyachikha ir kt. / Komisija</i>	46

2022/C 84/67	Byla T-3/22: 2022 m. sausio 4 d. pareikštas ieškinys byloje ZHPLK / Komisija	47
2022/C 84/68	Byla T-5/22: 2022 m. sausio 5 d. pareikštas ieškinys byloje Puma / EUIPO – Brooks Sports (Zigzago vaizdas)	49
2022/C 84/69	Byla T-7/22: 2022 m. sausio 6 d. pareikštas ieškinys byloje FFI Female Financial Invest / EUIPO – MLP Finanzberatung SE (Financery)	49
2022/C 84/70	Byla T-8/22: 2022 m. sausio 6 d. pareikštas ieškinys byloje Topcart / EUIPO – Carl International (TC CARL)	50
2022/C 84/71	Byla T-9/22: 2022 m. sausio 7 d. pareikštas ieškinys byloje Olimp Laboratories / EUIPO (VITA-MIN MULTIPLE SPORT)	51
2022/C 84/72	Byla T-10/22: 2022 m. sausio 7 d. pareikštas ieškinys byloje Wajos / EUIPO (Butelio forma)	51
2022/C 84/73	Byla T-15/22: 2022 m. sausio 10 d. pareikštas ieškinys byloje Motel One / EUIPO – Apartment One (APART MENT ONE SLEEP CLEVER.)	52
2022/C 84/74	Byla T-17/22: 2022 m. sausio 8 d. pareikštas ieškinys byloje Tóth / Komisija	53
2022/C 84/75	Byla T-18/22: 2022 m. sausio 10 d. pareikštas ieškinys byloje Newport Liman İşletmeleri Ve Özel Antrepo Nakliye Ticaret / EUIPO – Newport Europe (NEMPORT LİMAN İŞLETMELERİ)	53

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje skelbiami leidiniai

(2022/C 84/01)

Paskutinis leidinys

OL C 73, 2022 2 14

Skelbti leidiniai

OL C 64, 2022 2 7

OL C 51, 2022 1 31

OL C 37, 2022 1 24

OL C 24, 2022 1 17

OL C 11, 2022 1 10

OL C 2, 2022 1 3

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

BENDRASIS TEISMAS

Bendrojo Teismo naujų narių priesaika

(2022/C 84/02)

2021 m. gruodžio 21 d. Europos Sąjungos valstybių narių vyriausybių atstovų sprendimu ⁽¹⁾ 2021 m. gruodžio 22 d.–2025 m. rugpjūčio 31 d. laikotarpiui paskirti Europos Sąjungos Bendrojo Teismo teisėja Suzanne Kingston ir teisėjas Damjan Kukovec prisiekė Teisingumo Teisme 2022 m. sausio 13 d.

2021 m. gruodžio 21 d. Europos Sąjungos valstybių narių vyriausybių atstovų sprendimu ⁽²⁾ 2021 m. gruodžio 22 d.–2022 m. rugpjūčio 31 d. laikotarpiui paskirtas Europos Sąjungos Bendrojo Teismo teisėjas Ioannis Dimitrakopoulos prisiekė Teisingumo Teisme 2022 m. sausio 13 d.

⁽¹⁾ OL L 458, 2021 12 22, p. 519.

⁽²⁾ OL L 458, 2021 12 22, p. 519.

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas (*Înalta Curte de Casație și Justiție, Tribunalul Bihor* (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) – Baudžiamosios bylos prieš PM (C-357/19), RO (C-357/19), SP (C-357/19), TQ (C-357/19), KI (C-379/19), LJ (C-379/19), JH (C-379/19), IG (C-379/19), FQ (C-811/19), GP (C-811/19), HO (C-811/19), IN (C-811/19), NC (C-840/19)

(Sujungtos bylos C-357/19, C-379/19, C-547/19, C-811/19 ir C-840/19) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Sprendimas 2006/928/EB – Bendradarbiavimo su Rumunija ir jos pažangos siekiant orientacinių tikslų teismų reformos ir kovos su korupcija srityse tikrinimo mechanizmas – Pobūdis ir teisinės pasekmės – Privalomumas Rumunijai – Teisinė valstybė – Teisėjų nepriklausomumas – ESS 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnis – Kova su korupcija – Sąjungos finansinių interesų apsauga – SESV 325 straipsnio 1 dalis – FIA konvencija – Baudžiamosios bylos – Curtea Constituțională (Konstitucinis Teismas, Rumunija) sprendimai dėl įrodymų surinkimo teisėtumo ir konkrečios sudėties teismo kolegijos sudarymo didelio masto korupcijos bylose – Nacionalinių teismų teisėjų pareiga užtikrinti visišką Curtea Constituțională (Konstitucinis Teismas) sprendimų veiksmingumą – Dėl šių sprendimų nepaisymo kylanti teisėjų drausminė atsakomybė – Teisė netaikyti Curtea Constituțională (Konstitucinis Teismas) sprendimų, kurie neatitinka Sąjungos teisės – Sąjungos teisės viršenybės principas)

(2022/C 84/03)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Înalta Curte de Casație și Justiție, Tribunalul Bihor

Šalys pagrindinėse baudžiamosiose bylose

PM (C-357/19), RO (C-357/19), SP (C-357/19), TQ (C-357/19), KI (C-379/19), LJ (C-379/19), JH (C-379/19), IG (C-379/19), FQ (C-811/19), GP (C-811/19), HO (C-811/19), IN (C-811/19), NC (C-840/19)

Dalyvaujant: Ministerul Public – Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție – Direcția Națională Anticorupție (C-357/19, C-811/19 ir C-840/19), QN (C-357/19), UR (C-357/19), VS (C-357/19), WT (C-357/19), Autoritatea Națională pentru Turism (C-357/19), Agenția Națională de Administrare Fiscală (C-357/19), SC Euro Box Promotion SRL (C-357/19), Direcția Națională Anticorupție – Serviciul Teritorial Oradea (C-379/19), JM (C-811/19),

taip pat byloje

CY, Asociația „Forumul Judecătorilor din România“ prieš Inspekția Judiciară, Consiliul Superior al Magistraturii, Înalta Curte de Casație și Justiție (C-547/19)

Rezoliucinė dalis

1. Visas 2006 m. gruodžio 13 d. Komisijos sprendimas 2006/928/EB, nustatantis bendradarbiavimo su Rumunija ir jos pažangos siekiant orientacinių tikslų teismų reformos ir kovos su korupcija srityse patikrinimo mechanizmą, yra privalomas Rumunijai, kol nėra panaikintas. Jo priede pateikti orientaciniai tikslai yra skirti užtikrinti, kad ši valstybė

narė laikytusi ESS 2 straipsnyje nurodytos teisinės valstybės vertybės, ir yra privalomi šiai valstybei narei, nes ji privalo imtis tinkamų priemonių šiems tikslams pasiekti, todėl pagal ESS 4 straipsnio 3 dalyje įtvirtintą lojalaus bendradarbiavimo principą privalo tinkamai atsižvelgti į Komisijos pagal minėtą sprendimą parengtas ataskaitas, ypač į tose ataskaitose pateiktas rekomendacijas.

2. SESV 325 straipsnio 1 dalis, siejama su 1995 m. liepos 26 d. Briuselyje pasirašytos Konvencijos dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos, parengtos vadovaujantis Europos Sąjungos sutarties K.3 straipsniu, 2 straipsniu, ir Sprendimas 2006/928 turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiami nacionalinės teisės aktai ar praktika, pagal kuriuos nuosprendžiai korupcijos ir PVM sukčiavimo bylose, kuriuos pirmąja instancija priėmė ne konkrečios sudėties specializuotos teismo kolegijos arba apeliacinė instancija – ne konkrečios sudėties teismo kolegijos, kurių visi nariai skirti traukiant burtus, yra absoliučiai negaliojantys, todėl atitinkamos korupcijos ir PVM sukčiavimo bylos turi būti peržiūrimos (tam tikrais atvejais teikiant ypatinguosius skundus dėl įsiteisėjusių apeliacinė tvarka priimtų nuosprendžių) pirmojoje ir (arba) antrojoje instancijose, nes dėl šio nacionalinės teisės aktų ar praktikos taikymo gali kilti sisteminė nebaudžiamumo už Sąjungos finansiniams interesams kenkiančius sunkius sukčiavimo nusikaltimus sudarančias veikas arba korupciją apskritai rizika. Pareiga užtikrinti, kad už tokius nusikaltimus būtų taikomos veiksmingos ir atgrasomos baudmės, neatleidžia prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusių teismo nuo pareigos patikrinti, ar laikomasi Chartijos 47 straipsnyje garantuojamų pagrindinių teisių, ir šis teismas negali taikyti tokią sistemine nebaudžiamumo riziką keliančio nacionalinio pagrindinių teisių apsaugos standarto.
3. ESS 2 straipsnis, 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa ir Sprendimas 2006/928 turi būti aiškinami taip, kad pagal juos nedraudžiami nacionalinės teisės aktai ar praktika, pagal kuriuos konstitucinio teismo sprendimai yra privalomi bendrosios kompetencijos teismams, jeigu pagal nacionalinę teisę užtikrinamas minėto konstitucinio teismo nepriklausomumas, be kita ko, nuo įstatymų leidžiamosios ir vykdomosios valdžios, kaip to reikalaujama pagal šias nuostatas. Vis dėlto šios ES sutarties nuostatos ir minėtas sprendimas turi būti aiškinami kaip draudžiantys nacionalinės teisės aktus, pagal kuriuos visais atvejais, kai nacionalinių bendrosios kompetencijos teismų teisėjai nesilaiko nacionalinio konstitucinio teismo sprendimų, jiems kyla drausminė atsakomybė.
4. Sąjungos teisės viršenybės principas turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį draudžiami nacionalinės teisės aktai ar praktika, pagal kuriuos bendrosios kompetencijos teismams privalomi nacionalinio konstitucinio teismo sprendimai, todėl jie negali savo iniciatyva netaikyti tuose sprendimuose suformuotos jurisprudencijos, nes priešingu atveju padarytų drausminį nusižengimą, nors, atsižvelgdami į Teisingumo Teismo sprendimą, mano, kad ši jurisprudencija prieštarauja ESS 19 straipsnio 1 dalies antrai pastraipai, SESV 325 straipsnio 1 daliai arba Sprendimui 2006/928.

(¹) OL C 288, 2019 8 26.
OL C 246, 2019 7 22.
OL C 372, 2019 11 4.
OL C 54, 2019 2 17.
OL C 201, 2020 6 15.

2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (*Corte suprema di cassazione* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *UBS Real Estate Kapitalanlagegesellschaft mbH / Agenzia delle Entrate*

(Sujungtos bylos C-478/19 ir C-479/19) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Laisvas kapitalo judėjimas – Bendrieji uždarojo tipo investiciniai fondai – Bendrieji atvirojo tipo investiciniai fondai – Investicijos į nekilnojamąjį turtą – Transkripcijos ir kadastro mokesčiai – Tik atvirojo tipo nekilnojamojo turto fondams taikoma mokesčių lengvata – Skirtingas požiūris – Situacijų panašumas – Objektīvūs diferencijavimo kriterijai)

(2022/C 84/04)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: UBS Real Estate Kapitalanlagegesellschaft mbH

Kita kasacinio proceso šalis: Agenzia delle Entrate

Rezoliucinė dalis

EB 56 straipsnis (po pakeitimo – SESV 63 straipsnis) turi būti aiškinamas taip, kad juo draudžiami valstybės narės teisės aktai, pagal kuriuos transkripcijos ir kadastro mokesčiai sumažinami tik uždarojo tipo nekilnojamojo turto fondams, tačiau ne atvirojo tipo nekilnojamojo turto fondams, jeigu šių dviejų kategorijų fondų situacijos yra objektyviai panašios, nebent toks skirtingas vertinimas pateisinamas tikslu riboti sisteminę riziką nekilnojamojo turto rinkoje.

⁽¹⁾ OL C 357, 2019 10 21.

2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas (*Spetsializiran nakazatelen sad* (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš HP

(Byla C-724/19) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Europos tyrimo orderis – Direktyva 2014/41/ES – 2 straipsnio c punkto i papunktis – „Išduodančiosios institucijos“ sąvoka – 6 straipsnis – Europos tyrimo orderio išdavimo sąlygos – 9 straipsnio 1 ir 3 dalys – Europos tyrimo orderio pripažinimas – Europos tyrimo orderis, kuriuo prašoma pateikti srauto ir elektroninių ryšių vietos nustatymo duomenis, išduotas prokuroro, kuris pagal nacionalinį aktą, kuriuo perkeliama Direktyva 2014/41, nurodytas kaip išduodančioji institucija – Išimtinė teismo kompetencija panašioje nacionalinėje procedūroje nurodyti taikyti šiame orderyje numatytą tyrimo priemonę)

(2022/C 84/05)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Spetsializiran nakazatelen sad

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

HP

dauļvaujant: Spetsializirana prokuratura

Rezoliucinė dalis

- 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/41 2 straipsnio c punkto i papunktis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį draudžiama, kad prokuroras būtų kompetentingas ikiteisminio tyrimo stadijoje išduoti Europos tyrimo orderį, kaip tai suprantama pagal šią direktyvą, kuriuo siekiama gauti su telekomunikacijomis susijusių srauto ir vietos nustatymo duomenų, jeigu panašioje nacionalinėje byloje kompetencija nustatyti tyrimo priemonę dėl priegios prie tokių duomenų priklauso išimtinėi teismo jurisdikcijai.
- Direktyvos 2014/41 6 straipsnis ir 9 straipsnio 1 ir 3 dalys turi būti aiškinami taip, kad vykdančiosios institucijos pripažinto Europos tyrimo orderio, priimto siekiant gauti su telekomunikacijomis susijusių srauto ir vietos nustatymo duomenų, negalima laikyti ištaisančiu išduodančiojoje valstybėje taikomus reikalavimus, kai šį orderį netinkamai išdavė prokuroras, o panašioje nacionalinėje byloje tyrimo priemonės, skirtos tokiems duomenims gauti, priėmimas priklauso išimtinėi teismo jurisdikcijai.

⁽¹⁾ OL C 413, 2019 12 9.

**2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje Aeris Invest Sàrl/
Bendra pertvarkymo valdyba (BPV)**

(Byla C-874/19 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas – Ekonominė ir pinigų sąjunga – Bankų sąjunga – Kredito įstaigų ir investicinių įmonių gaivinimas ir pertvarkymas – Kredito įstaigų ir tam tikrų investicinių įmonių bendras pertvarkymo mechanizmas (BPeM) – Bendra pertvarkymo valdyba (BPV) – Pertvarkymo procedūra, taikoma įstaigos žlugimo arba galimo žlugimo atveju – Banco Popular Español SA pertvarkymo schemos nustatymas – Verslo pardavimo priemonė – Nuosavo kapitalo priemonių nurašymas ir konvertavimas – Reglamentas (ES) Nr. 806/2014 – 20 straipsnis – Sąvoka „galutinis vertinimas“ – Pasekmės – Atsisakymas atlikti galutinį ex post vertinimą arba jo neatlikimas – Teisių gynimo būdai – Ieškinys dėl panaikinimo)

(2022/C 84/06)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Aeris Invest Sàrl, iš pradžių atstovaujama advokatų R. Vallina Hoset ir A. Sellés Marco, vėliau – advokatų R. Vallina Hoset, E. Galán Burgos ir M. Varela Suárez

Kita proceso šalis: Bendra pertvarkymo valdyba (BPV), atstovaujama J. King, L. Pogarcic Mataija ir E. Muratori, padedamų advokatų F. Louis, G. Barthelet, H.-G. Kamann ir L. Hesse

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Aeris Invest Sàrl bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 45, 2020 2 10.

**2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje PlasticsEurope
AISBL / Europos cheminių medžiagų agentūra, Prancūzijos Respublika, ClientEarth**

(Byla C-876/19 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas – Autorizuotinių cheminių medžiagų sąrašo sudarymas – Kandidatinis sąrašas, kuriame esančios cheminės medžiagos galiausiai bus įtrauktos į Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIV priedą – Įrašo apie bisfenolio A įtraukimą kaip didelį susirūpinimą keliančios cheminės medžiagos atnaujinimas)

(2022/C 84/07)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: PlasticsEurope AISBL, atstovaujama iš pradžių advokatų R. Cana, E. Mullier ir F. Mattioli, vėliau R. Cana ir E. Mullier

Kitos proceso šalys: Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), atstovaujama W. Broere, A. K. Hautamäki ir M. Heikkilä, padedamų advocaat S. Raes, Prancūzijos Respublika, atstovaujama T. Stehelin ir E. Leclerc, ClientEarth, atstovaujama avocat P. Kirch

Kitų proceso šalių pusėje įstojusi į bylą šalis: Vokietijos Federacinė Respublika, atstovaujama D. Klebs

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. PlasticsEurope AISBL padengia savo, Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA) ir ClientEarth patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Prancūzijos Respublika ir Vokietijos Federacinė Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 54, 2020 2 17.

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje *Algebris (UK) Ltd, Anchorage Capital Group LLC / Bendra pertvarkymo valdyba (BPV)*

(Byla C-934/19 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas – Ekonominė ir pinigų sąjunga – Bankų sąjunga – Kredito įstaigų ir investicinių įmonių gaivinimas ir pertvarkymas – Kredito įstaigų ir tam tikrų investicinių įmonių bendras pertvarkymo mechanizmas (BPeM) – Bendra pertvarkymo valdyba (BPV) – Pertvarkymo procedūra, taikoma įstaigos žlugimo arba galimo žlugimo atveju – Banco Popular Español SA pertvarkymo schemos nustatymas – Verslo pardavimo priemonė – Nuosavo kapitalo priemonių nurašymas ir konvertavimas – Reglamentas (ES) Nr. 806/2014 – 20 straipsnis – Sąvoka „galutinis vertinimas“ – Pasekmės – Atsisakymas atlikti galutinį ex post vertinimą arba jo neatlikimas – Teisių gynimo būdai – Ieškinys dėl panaikinimo)

(2022/C 84/08)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: *Algebris (UK) Ltd, Anchorage Capital Group LLC*, atstovaujamos advokatų T. Soames, R. East, N. Chesaites ir D. Mackersie

Kita proceso šalis: Bendra pertvarkymo valdyba (BPV), atstovaujama J. King, L. Pogarcic Mataija ir E. Muratori, padedamų advokatų H.-G. Kamann, L. Hesse ir F. Louis

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Algebris (UK) Ltd* ir *Anchorage Capital Group LLC* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 87, 2020 3 16.

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Bank Melli Iran / Telekom Deutschland GmbH*

(Byla C-124/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Prekybos politika – Reglamentas (EB) Nr. 2271/96 – Apsauga nuo trečiosios šalies priimtų teisės aktų eksteritorialaus taikymo poveikio – Jungtinių Amerikos Valstijų Iranui taikomos ribojamosios priemonės – Šios trečiosios šalies nustatytos antrinės sankcijos, užkertančios kelią asmenims už jos teritorijos ribų palaikyti komercinius santykius su tam tikromis Irano įmonėmis – Draudimas laikytis tokių teisės aktų – Pasinaudojimas teise bendra tvarka nutraukti sutartį)

(2022/C 84/09)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: *Bank Melli Iran*

Atsakovė: *Telekom Deutschland GmbH*

Rezoliucinė dalis

- 1996 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2271/96, saugančio nuo trečiosios šalies priimtų teisės aktų eksteritorialaus taikymo poveikio ir tuo grindžiamų ar iš to kylančių veiksmų, iš dalies pakeisto 2014 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 37/2014 ir 2018 m. birželio 6 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2018/1100, kuriuo keičiamas Reglamento Nr. 2271/96 priedas, 5 straipsnio pirma pastraipa turi būti aiškinama taip, kad pagal ją iš dalies pakeisto Reglamento Nr. 2271/96 11 straipsnyje nurodytiems asmenims draudžiama laikytis šio reglamento priede nurodytuose įstatymuose nustatytų reikalavimų ar draudimų, net ir nesant šiuos įstatymus priėmusios trečiosios šalies administracinių ar teisminių institucijų nurodymų, kuriais siekiama užtikrinti jų laikymąsi.
- Reglamento Nr. 2271/96, iš dalies pakeisto Reglamentu Nr. 37/2014 ir Deleguotuoju reglamentu 2018/1100, 5 straipsnio pirma pastraipa turi būti aiškinama taip, kad pagal ją nedraudžiama šio iš dalies pakeisto reglamento 11 straipsnyje nurodytam asmeniui, neturinčiam leidimo, kaip tai suprantama pagal minėto iš dalies pakeisto reglamento 5 straipsnio antrą pastraipą, nutraukti su į „specialiai nurodytų piliečių ir asmenų, kurių lėšos išaldytos, sąrašą“ (anglų k. Specially Designated Nationals and Blocked Persons List) įtrauktu asmeniu sudarytas sutartis, nepateikiant tokio nutraukimo motyvų. Vis dėlto to paties iš dalies pakeisto reglamento 5 straipsnio pirmoje pastraipoje reikalaujama, kad jei per civilinį procesą dėl tariamo šioje nuostatoje įtvirtinto draudimo pažeidimo visi nacionalinio teismo turimi įrodymai iš pirmo žvilgsnio patvirtina, kad iš dalies pakeisto Reglamento Nr. 2271/96 11 straipsnyje nurodytas asmuo, neturėdamas atitinkamo leidimo, vykdė šio iš dalies pakeisto reglamento priede nurodytus įstatymus, būtent šis asmuo turi teisiškai įrodyti, kad savo elgesiu nesiekė jų laikytis.
- Reglamentas Nr. 2271/96, iš dalies pakeistas Reglamentu Nr. 37/2014 ir Deleguotuoju reglamentu 2018/1100, visų pirma jo 5 ir 9 straipsniai, siejami su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 16 straipsniu ir 52 straipsnio 1 dalimi, turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nedraudžiama šio iš dalies pakeisto reglamento 11 straipsnyje nurodyto asmens įvykdyto sutarčių nutraukimo, siekiant įvykdyti minėto iš dalies pakeisto reglamento priede nurodytais įstatymais pagrįstus reikalavimus ar draudimus, nors toks asmuo neturi leidimo, kaip tai suprantama pagal to paties iš dalies pakeisto reglamento 5 straipsnio antrą pastraipą, pripažinti negaliojančiu, jeigu toks pripažinimas nesukelia neproporcingų pasekmių tokiam asmeniui, atsižvelgiant į iš dalies pakeisto Reglamento Nr. 2271/96 tikslus, kuriais siekiama apsaugoti nustatytą teisinę tvarką ir apskritai Europos Sąjungos interesus. Atliekant šį proporcingumo vertinimą reikia pasverti šiuos tikslus (jų siekiama pripažinus sutarties nutraukimą, pažeidžiantį šio iš dalies pakeisto

reglamento pirmoje pastraipoje nurodytą draudimą, negaliojančiu) ir tikimybę, kad atitinkamas asmuo patirs ekonominių nuostolių, taip pat jų mastą tuo atveju, jeigu toks asmuo negalėtų nutraukti komercinių santykių su asmeniu, nurodytu asmenų, kuriems taikomos nagrinėjamos antrinės sankcijos, kylančios iš šio iš dalies pakeisto reglamento priede nurodytų įstatymų, sąrašė.

(¹) OL C 201, 2020 6 15.

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Landgericht Düsseldorf, Landesgericht Korneuburg* (Vokietija, Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) AD, BE, CF/ *Corendon Airlines* (C-146/20), JG, LH, MI, NJ/ OP, veikiantis kaip *Azurair GmbH* likvidatorius, (C-188/20), *Eurowings GmbH/ flightright GmbH* (C-196/20), AG, MG, HG/ *Austrian Airlines AG* (C-270/20)

(Sujungtos bylos C-146/20, C-188/20, C-196/20 ir C-270/20) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Oro transportas – Reglamentas (EB) Nr. 261/2004 – Bendros kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju – 2 ir 3 straipsniai – Sąvokos „skrydį vykdančio oro vežėjas“, „patvirtintas rezervavimas“ ir „numatytas atvykimo laikas“ – 5, 7 ir 8 straipsniai – Skrydžio laiko paankstinimas, palyginti su iš pradžių numatytu išvykimo laiku – Kvalifikacija – Kompensacijos sumažinimas – Pasiūlymas vykti kitu maršrutu – 14 straipsnis – Prievolė informuoti keleivius apie jų teises – Taikymo apimtis)

(2022/C 84/10)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikę teismai

Landgericht Düsseldorf, Landesgericht Korneuburg

Šalys pagrindinėje byloje

(Byla C-146/20)

Ieškovai ir apeliantai: AD, BE, CF

Atsakovė ir kita apeliacinio proceso šalis: *Corendon Airlines*

(Byla C-188/20)

Ieškovai ir apeliantai: JG, LH, MI, NJ

Atsakovė ir kita apeliacinio proceso šalis: OP, veikianti kaip *Azurair GmbH* likvidatorius,

dalyvaujant: *alltours flugreisen GmbH*

(Byla C-196/20)

Ieškovai ir apeliantai: *Eurowings GmbH*

Atsakovė ir kita apeliacinio proceso šalis: *flightright GmbH*

(Byla C-270/20)

Ieškovai ir apeliantai: AG, MG, HG

Atsakovė ir kita apeliacinio proceso šalis: Austrian Airlines AG

Rezoliucinė dalis

1. 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004, nustatančio bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisykles atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinančio Reglamentą (EEB) Nr. 295/91, 3 straipsnio 2 dalies a punktas turi būti aiškinamas taip, kad keleivis turi „patvirtintą rezervavimą“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, kai kelionių organizatorius, su kuriuo keleivis yra sudaręs sutartį, pateikia šiam keleiviui „kitą įrodymą“, kaip tai suprantama pagal šio reglamento 2 straipsnio g punktą, kuriame pažadama minėtą keleivį skraidinti, konkrečiai nurodžius išvykimo ir atvykimo vietą, skrydžio laiką ir numerį, nors šis kelionių organizatorius negavo atitinkamo oro vežėjo patvirtinimo apie išvykimo ir atvykimo laiką.
2. Reglamento Nr. 261/2004 2 straipsnio b punktas turi būti aiškinamas taip, kad oro vežėjas keleivio atžvilgiu gali būti laikomas „skrydį vykdančiu oro vežėju“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, jeigu keleivis sudarė sutartį su kelionių organizatoriumi dėl konkretaus šio oro vežėjo vykdomo skrydžio, bet šis oro vežėjas nepatvirtino skrydžių tvarkaraščio arba kelionių organizatorius nerezervavo atitinkamiems keleiviams vietos to paties oro vežėjo skrydyje.
3. Reglamento Nr. 261/2004 2 straipsnio h punktas, 5 straipsnio 1 dalies c punktas, 7 straipsnio 1 dalies antras sakinytis ir 2 dalis turi būti aiškinami taip, kad, siekiant gauti kompensaciją pagal šio reglamento 7 straipsnį, numatytas atvykimo laikas, kaip jis suprantamas pagal šias nuostatas, gali būti nustatytas remiantis kelionių organizatoriaus keleiviui pateiktu „kitu įrodymu“, kaip tai suprantama pagal minėto reglamento 2 straipsnio g punktą.
4. Reglamento Nr. 261/2004 2 straipsnio l punktas ir 5 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinami taip, kad skrydis laikomas „atšauktu“, kai skrydį vykdančias oro vežėjas jį paankstina daugiau nei viena valanda.
5. Reglamento Nr. 261/2004 7 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad ji netaikoma tuo atveju, kai paankstinto skrydžio atvykimo laikas neviršija šioje nuostatoje nurodytų ribų.
6. Reglamento Nr. 261/2004 5 straipsnio 1 dalies a punktas ir 8 straipsnio 1 dalies b punktas turi būti aiškinami taip, kad iki išvykimo keleiviui pateiktas pranešimas apie skrydžio paankstinimą gali būti laikomas „pasiūlymu vykti kitu maršrutu“, kaip tai suprantama pagal šias nuostatas.
7. Reglamento Nr. 261/2004 14 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją skrydį vykdančias oro vežėjas įpareigojamas pranešti keleiviui tikslų įmonės, į kurią jis gali kreiptis dėl kompensacijos pagal šio reglamento 7 straipsnį, pavadinimą, jos adresą ir, jei reikia, kokius dokumentus jis privalo pridėti prie savo reikalavimo dėl kompensacijos; vis dėlto, šis oro vežėjas neprivalo pranešti oro transporto keleiviui tikslios kompensacijos sumos, kurią jis gali gauti pagal minėto reglamento 7 straipsnį.

(¹) OL C 230, 2020 7 13
OL C 271, 2020 8 17
OL C 279, 2020 8 24

2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (Okresný súd Bratislava III (Slovakija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš AB ir kt.

(Byla C-203/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas baudžiamosiose bylose – Europos arešto orderis – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija – Taikymo sritis – 51 straipsnis – Sąjungos teisės įgyvendinimas – Pagrindų sprendimas 2002/584/TVR – Teisingumo Teismo jurisdikcija – Prašymas priimti prejudicinį sprendimą, pateiktas prieš išduodant Europos arešto orderį – Principas ne bis in idem – 50 straipsnis – „Išteisinimo“ ir „pripažinimo kaltu“ sąvokos – Amnestija išduodančiojoje valstybėje narėje – Galutinis sprendimas nutraukti baudžiamąjį persekiojimą – Amnestijos atšaukimas – Nutarties nutraukti baudžiamąjį persekiojimą panaikinimas – Baudžiamojo persekiojimo atnaujinimas – Būtinybė priimti sprendimą po to, kai buvo įvertinta atitinkamo asmens baudžiamoji atsakomybė – Direktyva 2012/13/ES – Teisė į informaciją baudžiamajame procese – Taikymo sritis – „Baudžiamojo proceso“ sąvoka – Teisėkūros procedūra, susijusi su rezoliucijos dėl amnestijos atšaukimo priėmimu – Šios rezoliucijos atitikties valstybės Konstitucijai teisminė peržiūros procedūra)

(2022/C 84/11)

Proceso kalba: slovakų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Okresný súd Bratislava III

Šalys pagrindinėje baudžiamojoje byloje

AB, CD, EF, NO, JL, GH, IJ, LM, PR, ST, UV, WZ, BC, DE, FG

dalyvaujant: HI, Krajská prokuratúra v Bratislave

Rezoliucinė dalis

1. Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 50 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį draudžiama išduoti Europos arešto orderį dėl asmens, kurio baudžiamasis persekiojimas buvo iš pradžių nutrauktas, kai remdamasis paskelbta amnestija teismas priėmė galutinį sprendimą, o vėliau – atnaujintas priėmus įstatymą, kuriuo ši amnestija atšaukta, ir minėtas teismo sprendimas atitinkamai panaikintas, jeigu pastarasis sprendimas buvo priimtas dar neišnagrinėjus atitinkamo asmens baudžiamosios atsakomybės.
2. 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/13/ES dėl teisės į informaciją baudžiamajame procese turi būti aiškinama taip, kad ji netaikoma nei teisėkūros procedūrai, susijusiai su amnestijos atšaukimu, nei teismo procesui, per kurį siekiama patikrinti, ar šis atšaukimas atitinka nacionalinę Konstituciją.

⁽¹⁾ OL C 230, 2020 7 13.

2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Curtea de Apel Constanța (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Euro Delta Danube Srl/ Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură – Centrul Județean Tulcea

(Byla C-225/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Žemės ūkis – Bendra žemės ūkio politika – Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 640/2014 – Pagalbos už plotą schema – Vienkartinė išmoka už plotą – Atitikties kriterijai – Žemės ūkio paskirties žemės ploto koncesijos sutartis – Šios žemės ploto naudojimo paskirties pakeitimas be koncesijos suteikėjo sutikimo – Žuvininkystei skirto žemės ploto naudojimas žemės ūkiui – Deklaruoto ploto ir remiamo ploto skirtumas – Per didelis deklaravimas – Administracinės nuobaudos)

(2022/C 84/12)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel Constanța

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Euro Delta Danube Srl

Kita apeliacinio proceso šalis: Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură – Centrul Județean Tulcea

Rezoliucinė dalis

2014 m. kovo 11 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) Nr. 640/2014, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 nuostatos dėl integruotos administravimo ir kontrolės sistemos ir dėl išmokų neskyrimo arba atšaukimo sąlygų bei administracinių nuobaudų, taikomų tiesioginėms išmokoms, paramai kaimo plėtrai ir kompleksinei paramai, iš dalies pakeisto 2016 m. gegužės 4 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) Nr. 2016/1393, 2 straipsnio 1 dalies 23 punktą ir 19 straipsnio 1 ir 2 dalis reikia aiškinti taip, kad juose nėra numatyta, kad pagal vienkartinės išmokos už plotus schemą žemės ūkio paramos prašytojui galima taikyti administracines nuobaudas už deklaruotą per didelį plotą dėl to, kad jis be koncesijos suteikėjo leidimo keisti žemės naudojimo paskirtį žemės ūkio reikmėms naudoja žemės plotus, kurie jam koncesijos sutartimi buvo perduoti naudoti žuvininkystės reikmėms, jei šiuose žemės plotuose ūkininkas gali pakankamai laisvai vykdyti savo žemės ūkio veiklą.

(¹) OL C 297, 2020 9 7.

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Protodikeio Athinon (Graikija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) DP, SG / Trapeza Peiraios AE

(Byla C-243/20) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Vartotojų apsauga – Direktyva 93/13/EEB – Nesąžiningos sąlygos – 1 straipsnio 2 dalis – Sutarties sąlygos, atspindinčios privalomąsias įstatymų ar kitų teisės aktų nuostatas – Šios direktyvos taikymo srities išimtis – Nacionaline valiuta grąžintina paskola – Sąlyga, kuri atspindi dispozityvaus pobūdžio nacionalinės teisės nuostatą – 1 straipsnio 2 dalies neperkėlimo poveikis – 3 straipsnio 1 dalis ir 4 straipsnio 1 dalis – Sąlygos nesąžiningumo tikrinimas – 8 straipsnis – Nacionalinių nuostatų, užtikrinančių aukštesnį vartotojų apsaugos lygį, priėmimas arba palikimas galioti – Šių įvairių Direktyvos 93/13 nuostatų sąveika)

(2022/C 84/13)

Proceso kalba: graikų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Polymeles Protodikeio Athinon

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: DP, SG

Atsakovė: Trapeza Peiraios AE

Rezoliucinė dalis

1. 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 1 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją į šios direktyvos taikymo sritį nepatenka verslininko ir vartotojo sudarytoje sutartyje įtraukta sąlyga, kuri atspindi dispozityviąją įstatymo ar kito teisės akto nuostatą, t. y. tokią, kuri, nesant kitokio susitarimo tarp šalių, taikoma automatiškai, net jeigu dėl minėtos sąlygos nebuvo atskirai derėtasi.

2. Direktyvos 93/13 1 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad 1 straipsnio 2 dalyje nurodytos sąlygos nepatenka į šios direktyvos taikymo sritį, net jeigu minėta nuostata nebuvo formaliai perkelta į valstybės narės teisės sistemą, ir tokiu atveju šios valstybės narės teismai negali laikyti, kad minėto 1 straipsnio 2 dalis buvo netiesiogiai įtraukta į nacionalinę teisę perkeliant šios direktyvos 3 straipsnio 1 dalį ir 4 straipsnio 1 dalį.
3. Direktyvos 93/13 8 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nedraudžiama priimti arba palikti galioti nacionalinės teisės nuostatas, kuriomis siekiama šioje direktyvoje numatytą vartotojų apsaugos sistemą taikyti šios direktyvos 1 straipsnio 2 dalyje nurodytoms sąlygoms.

(¹) OL C 271, 2020 8 17.

**2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Cour de cassation*
(Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Gtflix Tv / DR***

(Byla C-251/20) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose – Jurisdikcija ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose vykdymas – Reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 – 7 straipsnio 2 punktą – Speciali jurisdikcija bylose dėl delikto arba kvazidelikto – Tariamai asmenį šmeižiančio turinio paskelbimas internete – Žalos atsiradimo vieta – Kiekvienos valstybės narės, kurios teritorijoje yra arba buvo prieinamas internete paskelbtas turinys, teismai)

(2022/C 84/14)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: *Gtflix Tv*

Kita kasacinio proceso šalis: DR

Rezoliucinė dalis

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 7 straipsnio 2 punktą turi būti aiškinamas taip, kad asmuo, kuris, manydamas, kad jo teisės buvo pažeistos internete skleidžiant jį šmeižiantį turinį, tuo pačiu metu siekia, kad, pirma, būtų ištaisyta informacija ir pašalintas su juo susijęs internete paskelbtas turinys, ir, antra, atlyginta žala, kuri atsirado dėl tokio paskelbimo internete, gali kiekvienos valstybės narės, kurios teritorijoje yra arba buvo prieinamas šis turinys, teismuose reikalauti atlyginti žalą, jam padarytą valstybėje narėje, kur yra teismas, į kurį kreiptasi, nors šie teismai neturi jurisdikcijos nagrinėti reikalavimo ištaisyti informaciją ir pašalinti turinį.

(¹) OL C 297, 2020 9 7.

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Landesgericht Korneuburg* (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Airhelp Limited / Laudamotion GmbH*

(Byla C-263/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Oro transportas – Reglamentas (EB) Nr. 261/2004 – Bendros kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju – 2 straipsnio 1 punktas – 5 straipsnio 1 dalies c punktas – Skrydžio rezervavimas per elektroninę platformą – Skrydį vykdančio oro vežėjo atliktas skrydžio išvykimo laiko paankstinimas – Kvalifikacija – Informacijos apie skrydžio paankstinimą gavimas elektroninio pašto adresu, nepriklausančiu atitinkamiems keleiviams – Direktyva 2000/31/EB – Elektroninė prekyba – 11 straipsnis – Gavimo prezumpcija – Skrydį vykdančio oro vežėjo informavimo pareigos apimtis)

(2022/C 84/15)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landesgericht Korneuburg

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Airhelp Limited*

Atsakovė: *Laudamotion GmbH*

Rezoliucinė dalis

1. 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004, nustatančio bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atsakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinančio Reglamentą (EEB) Nr. 295/91, 2 straipsnio 1 punktas ir 5 straipsnio 1 dalies c punktas turi būti aiškinami taip, kad skrydis laikomas „atšauktu“, kai šį skrydį vykdančio oro vežėjas jį paankstina daugiau nei viena valanda.
2. Pareigos laiku informuoti keleivį apie jo skrydžio atšaukimą laikymasis turi būti vertinamas atsižvelgiant tik į Reglamento Nr. 261/2004 5 straipsnio 1 dalies c punktą, siejamą su šio reglamento 5 straipsnio 4 dalimi.
3. Reglamento Nr. 261/2004 5 straipsnio 1 dalies c punkto i papunktis turi būti aiškinamas taip, kad laikoma, jog oro transporto keleiviui, kuris rezervavo skrydį per tarpininką, nebuvo pranešta apie šio skrydžio atšaukimą, nors skrydį vykdančio oro vežėjas perdavė informaciją apie šį atšaukimą tarpininkui, per kurį buvo sudaryta oro transporto sutartis su šiuo keleiviui, bent prieš dvi savaites iki numatyto išvykimo laiko, tačiau šis tarpininkas nepranešė keleiviui apie minėtą atšaukimą per minėtoje nuostatoje nurodytą terminą, o šis keleivis aiškiai neįgaliojo šio tarpininko gauti minėto skrydį vykdančio oro vežėjo perduotos informacijos.

⁽¹⁾ OL C 279, 2020 8 24.

2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Giudice di pace di Massa (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) GN, WX / Prefettura di Massa Carrara – Ufficio Territoriale del Governo di Massa Carrara

(Byla C-274/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – SESV 63 straipsnis – Laisvas kapitalo judėjimas – Kelių eismas – Motorinių transporto priemonių registravimas ir apmokestinimas – Tam tikroje valstybėje narėje gyvenantis vairuotojas – Kitoje valstybėje narėje įregistruota transporto priemonė – Transporto priemonė, suteikta naudotis neatlygintinai trumpam laikui – Nacionalinės teisės aktų nuostatos, draudžiančios Italijoje ilgiau nei 60 dienų gyvenantiems asmenims toje valstybėje narėje vairuoti užsienyje registruotą transporto priemonę)

(2022/C 84/16)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Giudice di pace di Massa

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: GN, WX

Kita administracinio proceso šalis: Prefettura di Massa Carrara – Ufficio Territoriale del Governo di Massa Carrara

Rezoliucinė dalis

SESV 63 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją draudžiamos valstybės narės teisės aktų nuostatos, draudžiančios bet kuriam asmeniui, gyvenančiam šioje valstybėje narėje ilgiau nei 60 dienų, vairuoti kitoje valstybėje narėje registruotą automobilį (neatsižvelgiant į tai, kieno vardu ši transporto priemonė registruota, ir į jos naudojimo pirmojoje valstybėje narėje trukmę), nesuteikiant atitinkamam asmeniui galimybės pasinaudoti teise į atleidimą nuo mokesčio, kai transporto priemonė nėra skirta nuolat naudoti daugiausia pirmojoje valstybėje narėje ir nėra realiai taip naudojama.

⁽¹⁾ OL C 297, 2020 9 7.

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Finanzgericht Düsseldorf (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) XY / Finanzamt V

(Byla C-394/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Laisvas kapitalo judėjimas – SESV 63 ir 65 straipsniai – Nacionalinės teisės aktas dėl paveldimo turto mokesčio – Nacionalinėje teritorijoje esantis nekilnojamasis turtas – Dalinis apmokestinimas – Skirtingas požiūris į rezidentus ir nerezidentus – Iš mokesčio bazės atskaitoma neapmokestinamoji suma – Proporcingas sumažinimas dalinio apmokestinimo atveju – Su privalomosiomis palikimo dalimis susiję įsipareigojimai – Neatskaitymas dalinio apmokestinimo atveju)

(2022/C 84/17)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: XY

Atsakovė: Finanzamt V

Rezoliucinė dalis

1. SESV 63 ir 65 straipsniai turi būti aiškinami taip, kad pagal juos nedraudžiami valstybės narės su paveldimo turto mokesčio apskaičiavimu susiję teisės aktai, kuriuose numatyta, kad įgyjant nacionalinėje teritorijoje esantį nekilnojamąjį turtą, kai mirties dieną palikėjas ar įpėdinis šioje valstybėje narėje neturėjo nuolatinės ar įprastos gyvenamosios vietos, iš mokesčio bazės išskaičiuojama neapmokestinamoji suma, palyginti su neapmokestinamąja suma, kuri taikoma, jeigu nors vienas jų būtų tą pačią dieną turėjęs nuolatinę arba įprastą gyvenamąją vietą minėtoje valstybėje narėje, yra mažesnė suma, atitinkanti dalies turto, kuris nėra apmokestinamas toje pačioje valstybėje narėje, vertę, palyginti su visu paveldimu turtu.
2. SESV 63 ir 65 straipsniai turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiamas su paveldimo turto mokesčio apskaičiavimu susijęs valstybės narės teisės aktas, pagal kurį tuo atveju, kai įgyjamas nacionalinėje teritorijoje esantis nekilnojamasis turtas, jeigu mirties dieną nei palikėjas, nei įpėdinis šioje valstybėje narėje neturėjo nuolatinės ar įprastos gyvenamosios vietos, su privalomosiomis palikimo dalimis susiję įsipareigojimai neatskaitomi kaip paveldėtos skolos iš palikimo vertės, nors jeigu tą pačią dieną nors vienas iš jų būtų turėjęs nuolatinę arba įprastą gyvenamąją vietą minėtoje valstybėje narėje, visi šie įsipareigojimai galėtų būti atskaityti.

(¹) OL C 378, 2020 11 9.

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Landgericht Düsseldorf* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) EP, GM/ *Corendon Airlines Turistik Hava Tasimacilik A.Ş.*

(Byla C-395/20) (¹)

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Oro transportas – Reglamentas (EB) Nr. 261/2004 – Bendros kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju – 2 straipsnio 1 punktas – 5 straipsnio 1 dalis – Išvykimo laiko pakeitimas – Išvykimas, atidėtas apie tris valandas – Pranešimas keleiviams likus devynioms dienoms iki išvykimo – Sąvokos „atšaukimas“ ir „atidėjimas“*)

(2022/C 84/18)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantai: EP, GM

Atsakovė apeliaciniame procese: *Corendon Airlines Turistik Hava Tasimacilik A.Ş.*

Rezoliucinė dalis

2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004, nustatančio bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinančio Reglamentą (EEB) Nr. 295/91, 2 straipsnio 1 punktas ir 5 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinami taip, kad skrydis negali būti laikomas „atšauktu“, kaip tai suprantama pagal šias nuostatas, kai jį vykdančias oro vežėjas atideda išvykimo laiką mažiau nei trims valandoms, o kiti šio skrydžio elementai nesikeičia.

(¹) OL C 399, 2020 11 23.

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Sąd Apelacyjny w Warszawie (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) A.K./ Skarb Państwa

(Byla C-428/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Privalomas motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimas – Antroji direktyva 84/5/EEB – 1 straipsnio 2 dalis – Direktyva 2005/14/EB – Direktyva 2009/103/EB – 9 straipsnio 1 dalis – Pareiga padidinti mažiausias privalomojo draudimo padengiamas sumas – Pereinamasis laikotarpis – Nauja teisės norma, nedelsiant taikoma situacijos, atsiradusios galiojant ankstesnei normai, būsimoms pasekmėms – Situacija, susidariusi iki materialinės Sąjungos teisės normos įsigaliojimo – Nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią iki 2009 m. gruodžio 11 d. sudarytų draudimo sutarčių atžvilgiu netaikoma pareiga padidinti mažiausias privalomojo draudimo padengiamas sumas)

(2022/C 84/19)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Apelacyjny w Warszawie

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: A.K.

Atsakovas: Skarb Państwa

Rezoliucinė dalis

1983 m. gruodžio 30 d. Antrosios Tarybos direktyvos 84/5/EEB dėl valstybių narių teisės aktų, susijusių su motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimu, suderinimo, iš dalies pakeistos 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/14/EB, 1 straipsnio 2 dalis ir 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/103/EB dėl motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimo ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo patikrinimo 9 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinamos taip, kad valstybės narės, pasinaudojusios šioje nuostatoje numatyta galimybe nustatyti pereinamąjį laikotarpį, privalėjo reikalauti, kad nuo 2009 m. gruodžio 11 d. iki šios datos sudarytose, tačiau tebegaliojančiose transporto priemonių draudimo sutartyse numatytos mažiausios atlyginamos sumos atitiktų šių nuostatų ketvirtoje pastraipoje įtvirtintą taisyklę.

⁽¹⁾ OL C 278, 2021 7 12.

2021 m. gruodžio 14 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Administrativen sad Sofia-grad (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) V.M.A./ Stolichna obshtina, rayon „Pancharevo“

(Byla C-490/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Sąjungos pilietybė – SESV 20 ir 21 straipsniai – Teisė laisvai judėti ir apsigyventi valstybių narių teritorijoje – Vaikas, gimęs jo tėvų priimančiojoje valstybėje narėje – Šios valstybės narės išduotas gimimo liudijimas, kuriame nurodytos dvi šio vaiko motinos – Vienos iš šių dviejų motinų kilmės valstybės narės atsisakymas išduoti minėto vaiko gimimo liudijimą neturint informacijos apie jo biologinės motinos tapatybę – Tokio dokumento turėjimas kaip asmens tapatybės kortelės arba paso išdavimo sąlyga – Šios kilmės valstybės narės teisės aktai, pagal kuriuos neleidžiama tos pačios lyties asmenų tėvystė)

(2022/C 84/20)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad Sofia-grad

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: V.M.A.

Atsakovė: Stolichna obshtina, rayon „Pancharevo“

Rezoliucinė dalis

ESS 4 straipsnio 2 dalis, SESV 20 ir 21 straipsniai, taip pat Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7, 24 ir 45 straipsniai, siejami su 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičiančios Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinančios Direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB, 4 straipsnio 3 dalimi, turi būti aiškinami taip, kad nepilnamečiam vaikui, kuris yra Sąjungos pilietis ir kurio gimimo liudijime, išduotame priimančiosios valstybės narės kompetentingų valdžios institucijų, kaip jo tėvai nurodyti du tos pačios lyties asmenys, valstybė narė, kurios pilietis yra šis vaikas, privalo, pirma, išduoti asmens tapatybės kortelę arba pasą nereikalaudama, kad jos valdžios institucijos prieš tai parengtų gimimo liudijimą, ir, antra, kaip ir kitos valstybės narės, pripažinti priimančiosios valstybės narės išduotą dokumentą, suteikiantį šiam vaikui teisę laisvai judėti ir apsigyventi valstybių narių teritorijoje su kiekvienu iš šių dviejų asmenų.

(¹) OL C 433, 2020 12 14.

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Corte suprema di cassazione (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Randstad Italia SpA / Umana SpA, Azienda USL Valle d'Aosta, IN. VA SpA, Synergie Italia agenzia per il lavoro SpA

(Byla C-497/20) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – ESS 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa – Valstybių narių pareiga numatyti teisių gynimo priemones, būtinas užtikrinant veiksmingą teisminę gynybą Sąjungos teisei priklausančiose srityse – Viešieji pirkimai – Direktyva 89/665/EEB – 1 straipsnio 1 ir 3 dalys – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnis – Valstybės narės aukščiausiosios instancijos administracinio teismo sprendimas, kuriuo, nepaisant Teisingumo Teismo jurisprudencijos, iš viešojo pirkimo procedūros pašalinto dalyvio skundas pripažintas nepriimtiniu – Negalėjimas apskųsti šio sprendimo šios valstybės narės aukščiausiam teismui – Veiksmingumo ir lygiavertiškumo principai)

(2022/C 84/21)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Randstad Italia SpA

Kitos kasacinio proceso šalys: Umana SpA, Azienda USL Valle d'Aosta, IN. VA SpA, Synergie Italia agenzia per il lavoro SpA

Rezoliucinė dalis

ESS 4 straipsnio 3 dalis ir 19 straipsnio 1 dalis, taip pat 1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvos 89/665/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su peržiūros procedūrų taikymu sudarant viešojo prekių pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutartis, derinimo, iš dalies pakeistos 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/23/EB, 1 straipsnio 1 ir 3 dalys, siejamos su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsniu, turi būti aiškinamos taip, kad pagal jas nedraudžiama valstybės narės vidaus teisės nuostata, pagal kurią, laikantis nacionalinių teismų jurisprudencijos, teisės subjektai, kaip antai viešojo pirkimo procedūros dalyviai, negali ginčyti šios valstybės narės

aukščiausiosios instancijos administracinio teismo sprendimo atitikties Sąjungos teisei, pateikdami kasacinį skundą šios valstybės narės bendrosios kompetencijos aukščiausiajam teismui.

(¹) OL C 433, 2020 12 14.

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (*Městský soud v Praze* (Čekijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Vítkovice Steel a.s. / Ministerstvo životního prostředí*

(Byla C-524/20) (¹)

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema – Direktyva 2003/87/EB – 11 straipsnio 3 dalis – Sprendimas 2011/278/ES – 3 straipsnio b punktas ir 10 straipsnio 2 dalies a punktas – Su produkto santykinu taršos rodikliu susijusi įrenginio technologinio proceso dalis – Sprendimas 2013/448/ES – Galiojimas – Deguoninį konverterį naudojantis įrenginys – Išlydytas metalas – Sąnaudos iš trečiosios šalies įrenginio – Atsisakymas suteikti apyvartinių taršos leidimų – Priimtinumai – Pareiškėjos pagrindinėje byloje skundo dėl panaikinimo nepareiškimas*)

(2022/C 84/22)

Proceso kalba: čekų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Městský soud v Praze

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Vítkovice Steel a.s.

Atsakovė: Ministerstvo životního prostředí

Rezoliucinė dalis

2013 m. rugsėjo 5 d. Komisijos sprendimo 2013/448/ES dėl nacionalinių įgyvendinimo priemonių, susijusių su nemokamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų suteikimu pereinamuoju laikotarpiu laikantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB 11 straipsnio 3 dalies, 1 straipsnio 1 dalis ir 2 dalies trečia pastraipa turi būti aiškinamos taip, kad pagal jas neleidžiama pagrindinėje byloje aptariamam įrenginiui suteikti nemokamų apyvartinių taršos leidimų dėl produkto „išlydytas metalas“ santykinio taršos rodiklio, remiantis nauju Čekijos Respublikos prašymu, net jeigu nebūs dvigubo išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų skaičiavimo ir dvigubo apyvartinių taršos leidimų suteikimo.

(¹) OL C 443, 2020 12 21.

2021 m. gruodžio 16 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (*Fővárosi Törvényszék* (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Apollo Tyres (Hungary) Kft. / Innovációért és Technológiáért Felelős Miniszter*

(Byla C-575/20) (¹)

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Oro tarša – Šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema – Direktyva 2003/87/EB – Kurą deginantys įrenginiai – I priedas – Bendras šiluminis našumas – Apskaičiavimo būdai – Jungimo taisyklė*)

(2022/C 84/23)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Törvényszék

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Apollo Tyres (Hungary) Kft.

Kita administracinio proceso šalis: Innovációért és Technológiáért Felelős Miniszter

Rezoliucinė dalis

2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB, nustatančios šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Sąjungoje ir iš dalies keičiančios Tarybos direktyvą 96/61/EB, iš dalies pakeistos 2018 m. kovo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/410, I priedo 3 dalis turi būti aiškinama taip, kad įrenginio bendras nominalus šiluminis našumas turi būti apskaičiuojamas sudedant įrenginių sudarančių techninių mazgų didžiausius nominalius šiluminius našumus, išskyrus atvejus, kai operatoriaus atlikti šio didžiausio nominalaus šiluminio našumo ribojimai yra nuolatiniai ir kompetentinga apyvartinius taršos leidimus suteikianti nacionalinė institucija gali realiai patikrinti šių ribojimų buvimą ir jų nuolatinį pobūdį.

(¹) OL C 28, 2021 1 25.

2021 m. gruodžio 21 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje P. Krücken Organic GmbH / Europos Komisija

(Byla C-586/20 P) (¹)

(Apeliacinis skundas – Institucinė teisė – Ieškinys dėl žalos atlyginimo – Europos Sąjungos deliktinės atsakomybės atsiradimo sąlygos – Reglamentas (EB) Nr. 834/2007 – Ekologinė gamyba ir ekologiškų produktų ženklavimas – 33 straipsnio 3 dalis – Tinkamos priežiūros sąvoka – Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008 – Taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių – Privati kontrolės įstaiga, pripažinta lygiavertiškumo tikslu – Šios įstaigos veiklos atskaitomybė Europos Komisijai)

(2022/C 84/24)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: P. Krücken Organic GmbH, atstovaujama Rechtsanwalt H. Schmidt

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama A. Dawes, B. Hofstätter ir B. Eggers

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. P. Krücken Organic GmbH padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 9, 2021 1 11.

2021 m. lapkričio 9 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (*Commissione Tributaria Regionale del Lazio* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Agenzia delle dogane e dei monopoli – Ufficio delle dogane di Gaeta / Punto Nautica Srl*

(Byla C-255/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – Apmokestinimas – Teisės aktų suderinimas – Akcizai – Direktyva 92/12/EEB – 3 straipsnio 2 dalis – Direktyva 2008/118/EB – 1 straipsnio 2 dalis – Papildomas netiesioginis mokestis už akcizais apmokestinamus produktus – Regiono mokestis už parduotus motorinių transporto priemonių degalus – Specialūs tikslai – Nebuvimas)

(2022/C 84/25)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Commissione Tributaria Regionale del Lazio

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Agenzia delle dogane e dei monopoli – Ufficio delle dogane di Gaeta*

Kita apeliacinio proceso šalis: *Punto Nautica Srl*

Rezoliucinė dalis

2008 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvos 2008/118/EB dėl bendros akcizų tvarkos, panaikinančios Direktyvą 92/12/EEB, 1 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją draudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriuose nustatytas regiono mokestis už parduotą benzina, naudojamą kaip motorinių transporto priemonių degalai, nes toks mokestis, iš kurio gautos pajamos gali patekti tik į bendrą teritorinės bendruomenės biudžetą, negali būti laikomas mokesčiu, kuriuo siekiama specialaus tikslo, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą.

⁽¹⁾ OL C 279, 2020 8 24.

2022 m. sausio 10 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (*Tribunalul Arad* (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Asociația Națională de Terapii Complementare din România (ANATECOR)*

(Byla C-400/21) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis – Nacionalinės teisės aiškinimas – Nacionalinė bankroto procedūra – Bankroto ir nemokumo bylų teisėjo galimybė pasitikrinti savo materialinę jurisdikciją ir kreditorinius reikalavimus – Išimtinai vidaus ginčas – Ryšio su Sąjungos teise nebuvimas – Akivaizdus Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas)

(2022/C 84/26)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunalul Arad

Šalys

Bankrutuojanti skolininkė: *Asociația Națională de Terapii Complementare din România (ANATECOR)*

dalyvaujant: *Primăria Municipiului Arad – Direcția Venituri, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Timișoara – Administrația Județeană a Finanțelor Publice Arad*

Rezoliucinė dalis

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai neturi jurisdikcijos atsakyti į 2021 m. gegužės 31 d. *Tribunalul Arad* (Arado apygardos teismas, Rumunija) nutartimi pateiktus prejudicinius klausimus.

(¹) Gavimo data: 2021 m. birželio 28 d.

2021 m. rugpjūčio 1 d. OOD „Rezon“ pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. birželio 16 d. Bendrojo Teismo priimto sprendimo byloje T-487/20 Rezon / EUIPO

(Byla C-476/21 P)

(2022/C 84/27)

Proceso kalba: bulgarų

Šalys

Apeliantė: OOD „Rezon“, atstovaujama advokatės M. Yordanova-Harizanova

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

2021 m. gruodžio 1 d. nutartimi Teisingumo Teismas (prašymus priimti apeliacinį skundą nagrinėjanti kolegija) nusprendė:

1. nepriimti apeliacinio skundo
2. nurodyti OOD „Rezon“ padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

2021 m. rugpjūčio 26 d. Kipro Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. birželio 16 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-281/19, Kipras / EUIPO

(Byla C-538/21 P)

(2022/C 84/28)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Kipro Respublika, atstovaujama BL S. Malynicz, baristerio S. Baran ir solisitorės V. Marsland

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

2021 m. gruodžio 21 d. nutartimi Teisingumo Teismas (prašymus priimti apeliacinį skundą nagrinėjanti kolegija) nusprendė, kad apeliacinis skundas nepriimtinas ir kad Kipro Respublika turi padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

2021 m. lapkričio 4 d. Hof van Cassatie (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Verbraeken J. en Zonen BV, PN

(Byla C-661/21)

(2022/C 84/29)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hof van Cassatie

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatoriai: Verbraeken J. en Zonen BV, PN

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004⁽¹⁾ dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo 13 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktis, 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1071/2009⁽²⁾, nustatančio bendrąsias profesinės vežimo kelių transportu veiklos sąlygų taisykles ir panaikinančio Tarybos direktyvą 96/26/EB, 3 straipsnio 1 dalies a punktas ir 11 straipsnio 1 dalis ir 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1072/2009⁽³⁾ dėl bendrųjų patekimo į tarptautinio krovinių vežimo kelių transportu rinką taisyklių 4 straipsnio 1 dalies a punktas turi būti aiškinami taip, kad, atsižvelgiant į tai, jog įmonei pagal reglamentus Nr. 1071/2009 ir Nr. 1072/2009 Europos Sąjungos valstybėje narėje yra išduotas vežimo kelių transportu leidimas ir ji dėl to šioje valstybėje narėje turi turėti faktinę ir nuolatinę buveinę, turi būti daroma išvada, kad taip yra nepaneigiamai įrodyta, kad nustatant taikytinos socialinės apsaugos sistemą laikoma, jog ši įmonė šioje valstybėje narėje turi registruotą buveinę, kaip ji yra suprantama pagal Reglamento Nr. 883/2004 13 straipsnio 1 dalį, ir kad darbo vietos valstybės narės institucijos privalo atsižvelgti į šią išvadą?
2. Ar darbo vietos valstybės narės nacionalinis teismas, kuris nustato, kad atitinkamas vežimo kelių transportu leidimas buvo gautas apgaulės būdu, gali šio leidimo nepaisyti, ar vis dėlto darbo vietos valstybės narės valdžios institucijos, atsižvelgdamos į nustatytą sukčiavimą, pirmiausia turi prašyti šį leidimą išdavusių valdžios institucijų jį panaikinti?

⁽¹⁾ OL L 166, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 72.

⁽²⁾ OL L 300, 2009, p. 51.

⁽³⁾ OL L 300, 2009, p. 72.

**2021 m. lapkričio 9 d. Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo pateiktas prašymas priimti
prejudicinį sprendimą byloje UAB „Gargždų geležinkelis“ prieš Lietuvos transporto saugos
administraciją**

(Byla C-671/21)

(2022/C 84/30)

Proceso kalba: lietuvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: UAB „Gargždų geležinkelis“

Kitos apeliacinio proceso šalys: Lietuvos transporto saugos administracija

Lietuvos Respublikos ryšių reguliavimo tarnyba

AB „LTG Infra“

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 2012/34/ES⁽¹⁾ 47 straipsnio 4 dalies pirmą ir antrą sakinius reikia vertinti, kaip vienareikšmiai draudžiančius nustatyti nacionalinį teisinį reglamentavimą, pagal kurį perpildytos infrastruktūros atveju pajėgumų paskirstymo metu galima atsižvelgti į geležinkelių infrastruktūros panaudojimo intensyvumą? Ar šiam vertinimui reikšmės turi tai, ar geležinkelių infrastruktūros panaudojimo rodiklis yra susietas su faktiniu šios infrastruktūros panaudojimu praeityje, ar planuojamu panaudojimu atitinkamo tvarkaraščio galiojimo laikotarpiu? Ar šiam vertinimui turi reikšmės Direktyvos 2012/34/ES 45 ir 46 straipsnių nuostatos, suteikiančios plačią diskreciją viešosios infrastruktūros valdytojui ar sprendimus dėl pajėgumų priimančiam subjektui derinti prašomus pajėgumus ir šių nuostatų įgyvendinimas nacionalinėje teisėje? Ar šiam vertinimui turi reikšmės aplinkybė, kad konkrečiu atveju infrastruktūros perpildymas konstatuojamas dėl pajėgumų, kurių prašo dvi ar daugiau geležinkelio įmonių dėl tų pačių krovinių vežimo?

2. Ar Direktyvos 2012/34/ES 45 straipsnio 2 dalies nuostata, kad „[s]udarant ir derinant traukinių tvarkaraštį infrastruktūros valdytojas konkrečioms paslaugoms gali suteikti pirmumo teisę, tačiau tik atsižvelgdamas į 47 ir 49 straipsnių nuostatas“ reiškia, kad infrastruktūros valdytojas gali taikyti nacionalinę prioriteto taisyklę ir tais atvejais, kai nėra konstatuojamas infrastruktūros perpildymas? Kokia apimtimi (remiantis kokiais kriterijais) infrastruktūros valdytojas, prieš konstatuodamas infrastruktūros perpildymą, turi suderinti prašymus skirti traukinio linijas ir pasikonsultuoti su pareiškėjais Direktyvos 2012/34/ES 47 straipsnio 1 [dalies pirmo] sakinio pagrindu? Ar minėta konsultacija su pareiškėjais turi apimti įvertinimą, kad du ar daugiau pareiškėjų pateikė konkuruojančius prašymus dėl tų pačių krovinių (prekių) vežimo?

(¹) 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/34/ES, kuria sukurama bendra Europos geležinkelių erdvė, OJ 2012, L 343, p. 32.

2021 m. lapkričio 11 d. *Vrederecht te Antwerpen* (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Fluvius Antwerpen / MX*

(Byla C-677/21)

(2022/C 84/31)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Vrederecht te Antwerpen

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Fluvius Antwerpen*

Atsakovas: MX

Prejudiciniai klausimai

Ar Direktyvos 2006/112/EB (¹) 2 straipsnio 1 dalies a punktą, taikomą kartu su 14 straipsnio 1 dalimi, reikia aiškinti taip, kad neteisėtas elektros energijos vartojimas yra prekių tiekimas, t. y. teisės kaip savininkui disponuoti materialiuoju turto perdavimas?

Jei į šį klausimą būtų atsakyta neigiamai: ar Direktyvos 2006/112/EB 14 straipsnio 2 dalies a punktas turi būti aiškinamas taip, kad neteisėtas elektros energijos vartojimas yra prekių tiekimas, t. y. nuosavybės teisės į turtą perdavimas už atlyginimą valdžios institucijos ar jos vardu duotu nurodymu arba pagal įstatymus?

Ar Direktyvos 2006/112/EB 9 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad jei *Fluvius Antwerpen* turi teisę į atlygį už neteisėtai vartotą elektros energiją, ji turi būti laikoma apmokestinamuoju asmeniu, nes neteisėtas vartojimas yra *Fluvius Antwerpen* „ekonominės veiklos“ pasekmė, t. y. materialiojo turto naudojimas siekiant gauti nuolatinių pajamų?

Jei Direktyvos 2006/112/EB 9 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad neteisėtas elektros energijos vartojimas yra ekonominė veikla, ar Direktyvos 2006/112/EB 13 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą turi būti aiškinama taip, kad *Fluvius Antwerpen* yra valdžios institucija, ir tuomet atitinkamai ar pagal 13 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą neteisėtas elektros energijos vartojimas yra *Fluvius Antwerpen* veiklos, kuri savo mastu nėra nereikšminga, rezultatas?

(¹) 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

2021 m. lapkričio 11 d. *Verwaltungsgerichtshof* (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau*

(Byla C-681/21)

(2022/C 84/32)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Institucija kasatorė: *Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau*, atstovaujama *Finanzprokurator*

dalyvaujant: BB

Prejudicinis klausimas

Ar 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 2000/78/EB ⁽¹⁾, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus, 2 straipsnio 1 dalis bei 2 dalies a punktas ir 6 straipsnio 1 dalis, taip pat teisinio saugumo, įgytų teisių paisymo ir Sąjungos teisės veiksmingumo principai turi būti aiškinami taip, kad juos pažeidžia tokia nacionalinės teisės nuostata, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią anksčiau privilegijuotai valstybės tarnautojų grupei dėl pensijų indeksavimo priklausančios teisės į pensijos sumas panaikinamos atgaline data, ir dėl to (dėl anksčiau buvusios privilegijuotos grupės panaikinimo atgaline data nuo šiol prilyginant ją anksčiau buvusiai neprivilegijuotai grupei) ir anksčiau buvusi neprivilegijuota valstybės tarnautojų grupė ne(be) turi dėl pensijų indeksavimo jiems priklausančių teisių į pensijos sumas, į kurias pastaroji grupė būtų turėjusi teisę dėl jau (kelis kartus) teismų konstatuoto diskriminavimo dėl amžiaus, jeigu Sąjungos teisę pažeidžianti nacionalinės teisės nuostata būtų buvusi netaikyta siekiant tokio pat požiūrio kaip ir į anksčiau buvusią privilegijuotą grupę?

(¹) OL L 303, 2000, p. 16; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 79.

2021 m. lapkričio 11 d. Lietuvos Aukščiausiojo Teismo (Lietuva) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje UAB „HSC Baltic“, UAB „Mitnija“, UAB „Montuotojas“ prieš Vilniaus miesto savivaldybės administraciją,

(Byla C-682/21)

(2022/C 84/33)

Proceso kalba: lietuvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorės: UAB „HSC Baltic“,

UAB „Mitnija“,

UAB „Montuotojas“

Kitos kasacinio proceso šalys: Vilniaus miesto savivaldybės administracija

Bankrutuojanti UAB „Active Construction Management“

UAB „Vilniaus vystymo kompanija“

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 2014/24 ⁽¹⁾ 18 straipsnio 1 dalį, 57 straipsnio 4 dalies g punktą ir 6 dalį bei Direktyvos 89/665 ⁽²⁾ 1 straipsnio 1 dalies ketvirtą pastraipą ir 3 dalį (kartu ar atskirai, bet šiomis nuostatomis neapsiribojant) reikia aiškinti taip, kad perkančiosios organizacijos sprendimas įtraukti atitinkamą ūkio subjektą į Nepatikimų tiekėjų sąrašą ir taip tam tikrą laiką suvaržyti jo galimybes dalyvauti vėliau skelbiamuose pirkimuose dėl to, jog šis ūkio subjektas esmingai pažeidė su šia perkančiąja organizacija sudarytą sutartį, yra aktas, kurį galima apskųsti teismui?

2. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą yra teigiamas, ar pirmiau nurodytas ES teisės nuostatas (kartu ar atskirai, bet jomis neapsiribojant) reikia aiškinti taip, kad pagal jas draudžiamas nacionalinis reguliavimas ir jo taikymo praktika, pagal kuriuos: a) perkančioji organizacija, nutraukdama viešojo pirkimo sutartį dėl esminio jos pažeidimo, nepriima jokio formalaus (atskiro) sprendimo dėl ūkio subjektų įrašymo į Nepatikimų tiekėjų sąrašą; b) apie būsimą įrašymą į Nepatikimų tiekėjų sąrašą ūkio subjektas nėra informuojamas iš anksto, todėl negali pateikti reikšmingų paaiškinimų, o vėliau veiksmingai jo apskusti; c) perkančioji organizacija neatlieka jokio individualaus sutarties netinkamo vykdymo aplinkybių tyrimo, todėl, jei viešojo pirkimo sutartis buvo teisėtai nutraukta dėl esminio jos pažeidimo, už šį pažeidimą de jure atsakingas ūkio subjektas automatiškai įtraukiamas į Nepatikimų tiekėjų sąrašą?
3. Jei atsakymai į pirmus du klausimus yra teigiami, ar pirmiau nurodytas ES teisės nuostatas (kartu ar atskirai, bet jomis neapsiribojant) reikia aiškinti taip, kad dėl esminio pažeidimo teisėtai nutrauktą viešojo pirkimo sutartį vykdę jungtinės veiklos partneriai (subjektai, sudarę bendrą tiekėją) gali pagrįsti savo patikimumą ir taip būti neįtraukti į Nepatikimų tiekėjų sąrašą, *inter alia*, vykdytos sutarties dalies (vertės) dydžio, pagrindinio partnerio nemokumo, šio partnerio veiksmų ir perkančiosios organizacijos prisidėjimo prie sutarties neįvykdymo pagrindais?

(¹) 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB; OL 2014, L 94, p. 65.

(²) 1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos Direktyva dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su peržiūros procedūrų taikymu sudarant viešojo prekių pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutartis, derinimo; OL 1989, L 395, p. 33; Specialusis leidimas lietuvių kalba: skyrius 6 tomas 1 p. 246.

**2021 m. lapkričio 12 d. Vilniaus apygardos administracinio teismo (Lietuva) pateiktas prašymas
priimti prejudicinį sprendimą byloje Nacionalinis visuomenės sveikatos centras prie Sveikatos apsaugos
ministerijos prieš Valstybinę duomenų apsaugos inspekciją**

(Byla C-683/21)

(2022/C 84/34)

Proceso kalba: lietuvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Vilniaus apygardos administracinis teismas

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Nacionalinis visuomenės sveikatos centras prie Sveikatos apsaugos ministerijos

Atsakovė: Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija

Prejudiciniai klausimai

1. Ar BDAR (¹) 4 straipsnio 7 punkte įtvirtinta „[d]uomenų valdytojo“ sąvoka gali būti aiškinama taip, kad duomenų valdytoju laikytinas ir asmuo, kuris viešųjų pirkimų būdu planuoja įsigyti duomenų rinkimo įrankį (mobilią programėlę), nepaisant to, kad viešojo pirkimo sutartis nebuvo sudaryta ir sukurtas produktas (mobili programėlė), kuriai įsigyti naudota viešojo pirkimo procedūra, nebuvo perduotas?
2. Ar BDAR 4 straipsnio 7 punkte įtvirtinta „[d]uomenų valdytojo“ sąvoka gali būti aiškinama taip, kad duomenų valdytoju laikytina ir perkančioji organizacija, kuri neįgijo nuosavybės teisės į sukurtą IT produktą, jo valdymo neperėmė, tačiau galutinėje sukurtos programėlės versijoje daromos nuorodos ar sąsajos į šį viešą subjektą ir/ar programėlės privatumo politikoje, kuri nebuvo oficialiai patvirtinta ar pripažinta atitinkamo viešo subjekto, duomenų valdytoju buvo nurodomas būtent tas viešas subjektas?
3. Ar BDAR 4 straipsnio 7 punkte įtvirtinta „[d]uomenų valdytojo“ sąvoka gali būti aiškinama taip, kad duomenų valdytoju laikytinas ir asmuo, kuris neatliko realių duomenų tvarkymo veiksmų, apibrėžtų BDAR 4 straipsnio 2 punkte, ir/ar nedavė aiškaus leidimo/sutikimo jų atlikimui? Ar duomenų valdytojo sąvokos aiškinimui būtų reikšminga aplinkybė, kad IT produktas, kurio pagalba tvarkyti asmens duomenys, buvo sukurtas pagal perkančiosios organizacijos suformuluotą užduotį?

4. Jei duomenų valdytojo sąvokos aiškinimui reikšmingas realių duomenų tvarkymo veiksmų nustatymas, ar BDAR 4 straipsnio 2 punktą „asmens duomenų tvarkymas“ aiškintinas kaip apimantis ir situacijas, kuomet mobiliosios programėlės įsigijimo procese IT sistemų testavimui panaudojamos asmens duomenų kopijos?
5. Ar bendras duomenų valdymas pagal BDAR 4 straipsnio 7 punktą ir 26 straipsnio 1 dalį gali būti aiškinamas išimtinai kaip sąmoningai suderinti veiksmai dėl duomenų tvarkymo tikslo ir priemonių nustatymo, ar gali būti aiškinamas ir taip, kad bendras valdymas apima ir situacijas, kuomet nėra aiškaus „susitarimo“ dėl asmens duomenų tvarkymo tikslo ir priemonių ir/ar nederinami veiksmai tarp subjektų? Ar bendro duomenų valdymo sąvokos aiškinimui teisiškai reikšminga aplinkybė dėl asmens duomenų tvarkymo priemonės (IT programėlės) kūrimo etap[o], kuriame buvo tvarkomi asmens duomenys, bei programėlės sukūrimo tikslo? Ar „susitarimas“ tarp bendravaldytojų gali būti suprantamas išimtinai kaip aiškus ir apibrėžtas sąlygų dėl bendro duomenų valdymo įtvirtinimas?
6. Ar BDAR 83 straipsnio 1 dalies nuostatos „administracinės baudos <...> būtų veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos“ aiškintinos taip, kad apima ir atsakomybės „duomenų valdytojiui“ taikymo atvejus, kuomet IT produkto kūrimo procese kūrėjas atlieka asmens duomenų tvarkymo veiksmus ir ar duomenų tvarkytojo atlikti netinkami asmens duomenų tvarkymo veiksmai visuomet automatiškai sukelia duomenų valdytojo teisinę atsakomybę? Ar šios nuostatos aiškintinos ir taip, kad apima ir duomenų valdytojo atsakomybės be kaltės atvejus?

(¹) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas); OL 2016, L 119, p. 1.

**2021 m. lapkričio 12 d. Oberlandesgericht Düsseldorf (Vokietija) pateiktas prašymas priimti
prejudicinį sprendimą byloje Papierfabrik Doetinchem B.V./ Sprick GmbH Bielefelder Papier- und
Wellpappenwerk & Co.**

(Byla C-684/21)

(2022/C 84/35)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Papierfabrik Doetinchem B.V.

Kita apeliacinio proceso šalis: Sprick GmbH Bielefelder Papier- und Wellpappenwerk & Co.

Prejudiciniai klausimai

1. Teisingumo Teismo jurisprudencijoje pripažinta, kad vertinimas, ar gaminio išvaizdos savybės lemia tik jo techninę funkciją, turi būti atliekamas atsižvelgiant į nagrinėjamą dizainą (¹), į objektyvias aplinkybes, atskleidžiančias priežastis, dėl kurių buvo pasirinktos nagrinėjamo gaminio išvaizdos savybės, į informaciją apie jo naudojimą arba net į alternatyvaus dizaino, leidžiančio atlikti tą pačią techninę funkciją, buvimą (2018 m. kovo 8 d. Teisingumo Teismo Sprendimas DOCERAM GmbH/ CeramTec GmbH (C-395/16, ECLI:EU:C:2018:172)). Kokią reikšmę, atsižvelgiant į alternatyvaus dizaino buvimą aspektą, turi aplinkybė, kad dizaino savininkas taip pat turi teises į kelis alternatyvius dizainus?

2. Ar vertinant, ar gaminio išvaizdos savybės lemia tik jo techninė funkcija, reikia atsižvelgti į tai, kad dizainas sukurtas taip, jog gali būti kelių spalvų, o spalvinis vaizdas *per se* iš registracijos neišplaukia?
3. Jei į antrąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai: ar tai turi įtakos dizaino apsaugos apimčiai?

(¹) Pagal 2001 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 6/2002 dėl Bendrijos dizaino 8 straipsnį (OL L 3, 2002, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 27 t., p. 142).

2021 m. lapkričio 15 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje YV / Stadtverkehr Lindau (B) GmbH

(Byla C-685/21)

(2022/C 84/36)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: YV

Atsakovė: Stadtverkehr Lindau (B) GmbH

Prejudicinis klausimas

Ar draudikas, kaip jis suprantamas pagal Reglamento (ES) Nr. 1215/2012 (¹) 11 straipsnio 1 dalį ir 13 straipsnio 2 dalį, taip pat yra įmonė, kuri nėra draudimo įmonė, tačiau dėl to, kad jai taikoma draudimo pareigos išimtis, kaip tai suprantama pagal Direktyvos 2009/103/EB (²) 5 straipsnio 1 dalį, pagal taikomus teisės aktus atsako už savo valdomas motorines transporto priemones kaip „kvazidraudikė“ taip, kaip už jas atsakytų draudikas pagal draudimo teisės nuostatas?

(¹) 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (nauja redakcija) (OL L 351, 2012, p. 1).

(²) 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/103/EB dėl motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimo ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo patikrinimo (kodifikuota redakcija) (OL L 263, 2009, p. 11).

2021 m. lapkričio 19 d. Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Recreatieprojecten Zeeland BV, Casino Admiral Zeeland BV, Supergame BV / Belgische Staat

(Byla C-695/21)

(2022/C 84/37)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: Recreatieprojecten Zeeland BV, Casino Admiral Zeeland BV, Supergame BV

Atsakovė: Belgische Staat (Belgijos valstybė)

Prejudicinis klausimas

Ar SESV 56 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją draudžiama valstybės narės nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią riboto ir kontroliuojamo licencijuotų azartinių lošimų įstaigų skaičiaus valdytojams taikoma išimtis iš bendro tokių įstaigų reklamos draudimo, nenumatant galimybės kitose valstybėse narėse įsteigtų azartinių lošimų įstaigų valdytojams jos teritorijoje pasinaudoti ta pačia išimtimi iš bendro reklamos draudimo?

2021 m. gruodžio 13 d. Administratīvā rajona tiesa (Latvija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje AAS „BTA Baltic Insurance Company“ / Iepirkumu uzraudzības birojs, Tieslietu ministrija

(Byla C-769/21)

(2022/C 84/38)

Proceso kalba: latvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administratīvā rajona tiesa

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: AAS „BTA Baltic Insurance Company“

Atsakovės: Iepirkumu uzraudzības birojs (Viešųjų pirkimų priežiūros tarnyba), Tieslietu ministrija (Teisingumo ministerija)

Prejudicinis klausimas

Ar su 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB ⁽¹⁾, 18 straipsnio 1 dalyje apibrėžtais viešųjų pirkimų principais, visų pirma valstybių narių pareiga vienodai ir nediskriminuojant vertinti ekonominės veiklos vykdytojus, taip pat proporcingumo principu, suderinamas nacionalinis reglamentavimas, kuriame perkančiajai organizacijai nustatyta imperatyvi pareiga nutraukti viešojo pirkimo procedūrą, jei nustatoma, kad iš pradžių laimėjęs konkurso dalyvis, atsisakęs sudaryti viešojo pirkimo sutartį su perkančiąja organizacija, turi būti laikomas tuo pačiu rinkos dalyviu, kaip ir kitas konkurso dalyvis, pateikęs perkančiosios organizacijos poreikius ir reikalavimus atitinkantį pasiūlymą?

⁽¹⁾ OL L 94, 2014, p. 65.

2021 m. gruodžio 16 d. Nec Corp. pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. rugsėjo 29 d. Bendrojo Teismo (devintoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-341/18, Nec / Komisija

(Byla C-786/21 P)

(2022/C 84/39)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Nec Corp., atstovaujama solisitoriaus R. Bachour, advokatų A. Pliego Selie, W. Brouwer, R. Warning

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— panaikinti skundžiamą sprendimą,

- priimti galutinį sprendimą šiame apeliaciniame procese ir panaikinti ginčijamą sprendimą ir (arba) sumažinti baudą, kaip prašoma šiame apeliaciniame skunde, arba, nepatenkinus šių reikalavimų, grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad šis ją išnagrinėtų atsižvelgdamas į Teisingumo Teismo sprendimą, ir
- priteisti iš Komisijos šiame procese ir Bendrajame Teisme patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Pirmuoju apeliacinio skundo pagrindu, padalytu į tris dalis, apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir nepateikė pakankamų ar tinkamų motyvų tikrindamas, ar apeliantės bauda galėjo būti padidinta dėl recidyvo.

Pirma, Bendrasis Teismas suklydo manydamas, kad ginčijamu sprendimu galėjo būti paskirta atskira bauda apeliantei dėl recidyvo nepaisant to, kad jos atsakomybė tėra išvestinė ir kvalifikuojama kaip tokia.

Antra, Bendrasis Teismas suklydo patvirtindamas baudos padidinimą dėl recidyvo už laikotarpį iki 2010 m. gegužės 20 d., t. y. iki tada, kai apeliantė pripažinta padariusi pažeidimą ir apie tai informuota. Tai nei teisėta, nei proporcinga, ypač atsižvelgiant į nedidelį laikotarpį nuo Komisijos sprendimo dėl dinaminės laisvosios kreipties atmintinių⁽¹⁾ priėmimo ir *Tokin Corporation* pažeidimo pabaigos ir į tai, kad apeliantė dėl šios priežasties objektyviai negali būti laikoma sutikusia su *Tokin Corporation* daromu pažeidimu ar jam kaip nors pritarusi.

Trečia, bet kuriuo atveju skundžiamame sprendime padaryta teisės klaida, nes neteisingai taikytas proporcingumo principas peržiūrint baudos dydį ir nustatant laikotarpį, už kurį ji skiriama.

Antruoju apeliacinio skundo pagrindu apeliantė teigia, kad skundžiamame sprendime Bendrasis Teismas iškraipė ginčijamą sprendimą ir pritarė akivaizdžiam ginčijamame sprendime esančiam neatitikimui, susijusiam su apeliantės dalyvavimu nustatytame pažeidime, neatitikimą dėl apeliantės atsakomybės kvalifikavimo pakeisdamas savu faktinių aplinkybių suvokimu ir Komisijos motyvais ginčijamame sprendime.

Trečiuoju apeliacinio skundo pagrindu apeliantė teigia, kad skundžiamame sprendime yra padaryta teisės klaida neteisingai taikant proporcingumo principus ir pažeista pareiga pateikti pakankamus ar tinkamus motyvus, susijusius su baudos dydžio peržiūrėjimu naudojantis neribota jurisdikcija.

⁽¹⁾ 2010 m. gegužės 19 d. Komisijos sprendimas dėl procedūros pagal SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (Byla COMP/38.511 – Dinaminės laisvosios kreipties atmintinės).

2021 m. gruodžio 16 d. pareikštas ieškinyis byloje *Europos Komisija / Bulgarijos Respublika*

(Byla C-789/21)

(2022/C 84/40)

Proceso kalba: bulgarų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Braun, L. Malferrari ir Iv. Zalogin

Atsakovė: Bulgarijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

Ieškovė prašo:

- konstatuoti, kad Bulgarijos Respublika, nesusiejusi Bulgarijos verslo registro su Verslo registrų sąveikos sistema (BRIS), neįvykdė savo įsipareigojimų pagal 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2017/1132 dėl tam tikrų bendrovių teisės aspektų⁽¹⁾, ypač pagal jos 166 straipsnį ir III priedo A dalį bei B dalies 2 išnašą;

— priteisti iš Bulgarijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Pažeisdama pirma minėtas 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2017/1132 dėl tam tikrų bendrovių teisės aspektų nuostatas, Bulgarijos Respublika nesusiejo Bulgarijos verslo registro su Verslo registrų sąveikos sistema (BRIS).

(¹) OL L 169, 2017 6 30, p. 46.

2021 m. gruodžio 21 d. pareikštas ieškinys byloje *Europos Komisija / Lenkijos Respublika*

(Byla C-814/21)

(2022/C 84/41)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Tomkin, A. Szymkowska

Atsakovė: Lenkijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad atsisakydama Europos Sąjungos piliečiams, kurie neturi Lenkijos pilietybės, tačiau kurių gyvenamoji vieta yra Lenkijos Respublikos teritorijoje, suteikti teisę būti politinių partijų nariais Lenkijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 22 straipsnį.
- Priteisti iš Lenkijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 22 straipsnį kiekvienas Sąjungos pilietis, gyvendamas valstybėje narėje ir nebūdamas jos pilietis, turi teisę balsuoti ir būti kandidatu per vietos savivaldos rinkimus ir Europos Parlamento rinkimus valstybėje narėje, kurioje gyvena, tomis pačiomis sąlygomis, kaip ir tos valstybės piliečiai.

Komisija nurodo, kad atsisakymas Europos Sąjungos piliečiams, kurie neturi Lenkijos pilietybės, tačiau kurių gyvenamoji vieta yra Lenkijos Respublikos teritorijoje, suteikti teisę būti politinių partijų nariais neleidžia tiems Sąjungos piliečiams naudotis politinėmis teisėmis, kurios jiems pripažįstamos pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 22 straipsnį tomis pačiomis sąlygomis, kaip ir Lenkijos piliečiams.

2021 m. gruodžio 21 d. *Amazon.com, Inc., Amazon Services LLC, Amazon EU Sàrl, Amazon Europe Core Sàrl* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. spalio 14 d. Bendorjo Teismo (pirmoji kolegija) nutarties byloje T-19/21, *Amazon.com ir kt. / Komisija*

(Byla C-815/21 P)

(2022/C 84/42)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: *Amazon.com, Inc., Amazon Services LLC, Amazon EU Sàrl, Amazon Europe Core Sàrl*, atstovaujamos *dikigoros A. Komninos, abogado G. Tantulli*

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliančių reikalavimai

Apeliantės Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti skundžiamą nutartį,
- atmesti visą nepriimtinumą grindžiamą prieštaravimą,
- grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad jis išnagrinetų ieškinį iš esmės.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantės tvirtina, kad skundžiama nutartimi pažeistas SESV 263 straipsnis, nes padaryta išvada, kad ieškinyje ginčijama priemonė nesukėlė teisinių pasekmių. Toks pažeidimas kilo dėl to, kad klaidingai aiškinta Reglamento Nr. 1/2003⁽¹⁾ 11 straipsnio 6 dalis, pagal kurią įmonėms suteikiama teisinė apsauga nuo lygiagrečių procedūrų Komisijoje ir nacionalinėse valdžios institucijose dėl antikonkurencinių veiksmų, klaidingo aiškinimo. Skundžiamoje nutartyje nepripažinta, kad dėl ginčijamos priemonės *Amazon* neteko tokios apsaugos.

(¹) 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 2 t., p. 205).

2021 m. gruodžio 29 d. Oriol Junqueras i Vies pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. spalio 14 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimtą nutarties byloje T-100/20 *Junqueras i Vies / Parlamentas*

(Byla C-824/21 P)

(2022/C 84/43)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantas: Oriol Junqueras i Vies, atstovaujamas *abogado* M. Marsal i Ferret

Kita proceso šalis: Europos Parlamentas

Apelianto reikalavimai

Apeliantas Teisingumo Teismo prašo:

Pirma. – Panaikinti ir atšaukti 2021 m. spalio 14 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo šeštosios kolegijos nutartį byloje T-100/20.

Antra. – Pripažinti, kad pateiktas apeliacinis skundas yra visiškai priimtinas.

Trečia. – Nurodyti grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad pripažinusi apeliacinį skundą priimtiniu, Europos Sąjungos Bendrojo Teismo šeštoji kolegija tęstų jo nagrinėjimą.

Ketvirta. – Priteisti iš Europos Parlamento bylinėjimosi išlaidas, susijusias su procedūra dėl nepriimtinumą grindžiamo prieštaravimo ir šiuo apeliaciniu procesu.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliaciniam skundui pagrįsti nurodomi keturi pagrindai:

Pirma. Skundžiama nutartis prieštarauja SESV 263 straipsniui, kadangi joje nutarta, kad O. Junqueras neturi tiesioginio suinteresuotumo pareikšti ieškinį, nes jo pareiškimo momentu nebuvo Europos Parlamento narys. Bendrasis Teismas klaidingai išaiškino, kad apeliantas neteko EP nario mandato pagal Rinkimų akto 13 straipsnį, nors Ispanijos Karalystės vidaus sprendimas yra dėl netinkamumo eiti pareigas, t. y. susijęs su nesuderinamumo priežastimi. Kadangi tai nėra sprendimas dėl mandato netekimo pagal Rinkimų akto 13 straipsnį (ir negali būti nesuderinamumo priežastimi, kurios numatytos Rinkimų akto 7 straipsnyje), O. Junqueras ir toliau turi aktualų tiesioginį suinteresuotumą pareikšti ieškinį. Subsidiariai pažymėtina, kad Bendrojo Teismo nutartis iškrepia Ispanijos Karalystės vidaus sprendimą, nes joje padaryta išvada, kad O. Junqueras neturi tiesioginio suinteresuotumo, ir prieštarauja SESV 263 straipsniui.

Antra. Skundžiama nutartimi pažeidžiama teisė į veiksmingą teisinę gynybą (ES pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnis, EŽTK 6 ir 13 straipsniai) ir SESV 263 straipsnis. Nutartyje iš anksto pateikiami konstatavimai dėl esmės, kurie turėtų būti nurodyti bylose C-115/21 P ir T-24/20 ⁽¹⁾ ir joje klaidingai išaiškinta, kad O. Junqueras negali būti grąžintas EP nario mandatas priėmus sprendimus bylose, kurias tebenagrinėja ES teismai. O. Junqueras gali būti grąžintas mandata, todėl jis turi aktualų tiesioginį suinteresuotumą pareikšti ieškinį.

Trečia. Skundžiama nutartimi pažeidžiama teisė į veiksmingą teisinę gynybą (ES pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnis, EŽTK 6 ir 13 straipsniai). Nutartyje nurodoma, kad tai, jog dėl ieškinių, pareiktų nacionaliniams teismams ir Ispanijos Karalystės Konstituciniam Teismui, O. Junqueras gali būti grąžintas EP nario mandatas, yra tik hipotezė, todėl daroma išvada, kad apeliantas neturi aktualaus tiesioginio suinteresuotumo pareikšti ieškinio. Nutartyje neatsižvelgiama į tai, kad pats Aukščiausiasis Teismas patvirtino, kad viena iš O. Junqueras pareiktų ieškinių baigties galimybė – yra jo EP vietos grąžinimas, todėl nutartyje suklysta kvalifikuojant tai tik kaip hipotezę; tai kartu patvirtina, kad O. Junqueras turi aktualų tiesioginį suinteresuotumą pareikšti ieškinį. Be to, teisė į veiksmingą teisinę gynybą ir bylos veiksmingą nagrinėjimą teisme pažeidžia tai, kad Bendrasis Teismas sprendimo dėl priimtino nesusiejo su sprendimu dėl esmės, o tai neabejotinai labiau užtikrintų tų teisių veiksmingumą.

Ketvirta. Skundžiamoje nutartyje nepripažįstama, kad yra kitų pagrindų, kurie pagrindžia O. Junqueras suinteresuotumą dėl ginčijamo akto panaikinimo, nors ir negalima priimti vykdymo priemonių jo panaikinimo atveju. Tai prieštarauja SESV 263 straipsniui, nes minėti pagrindai egzistuoja ir buvo nurodyti. Konkrečiai pažymėtina, jog atsižvelgiant į tai, kad užtikrinti imunitetą prašyta prieš priimant nuosprendį baudžiamojoje byloje ir sprendimą dėl jo EP vietos netekimo, O. Junqueras atstovų manymu, O. Junqueras EP nario statuso pripažinimas ir jo prašymo ginti imunitetą nagrinėjimas būtų reiškę pareigą (atitinkančią tai, kas nurodyta 2019 m. gruodžio 19 d. Teisingumo Teismo sprendime, priimtame byloje C-502/19) ⁽²⁾ sustabdyti bet kokį procesą prieš O. Junquetras ir patenkinus jo prašymą ginti imunitetą būtų matyti, kad tie sprendimai buvo priimti pažeidžiant ES teisę; visa tai svarbu, kiek tai susiję su visais O. Junqueras ieškiniais, pareikštais nacionaliniuose ir ES teismuose, įskaitant tuos, kuriuos jis dar gali pareikšti EŽTT, todėl O. Junqueras turi suinteresuotumą pareikšti ieškinį pagal SESV 263 straipsnį.

⁽¹⁾ 2020 m. gruodžio 15 d. Nutartis *Junqueras i Vies / Parlamentas* (T-24/20, EU:T:2020:601)

⁽²⁾ 2019 m. gruodžio 19 d. Sprendimas *Junqueras Vies* (C-502/19, EU:C:2019:1115)

2021 m. spalio 29 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Tribunal administratif de Dijon* (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *M. X / Préfet de Saône-et-Loire*

(Byla C-206/21) ⁽¹⁾

(2022/C 84/44)

Proceso kalba: prancūzų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 278, 2021 7 12.

2021 m. lapkričio 9 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis (*Tribunale di Rieti* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš G.B., R.H., dalyvaujant *Procura della Repubblica di Rieti*

(Byla C-334/21) ⁽¹⁾

(2022/C 84/45)

Proceso kalba: italų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 310, 2021 8 2.

2021 m. spalio 26 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch* (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) E, F / *Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid*

(Byla C-456/21) ⁽¹⁾

(2022/C 84/46)

Proceso kalba: nyderlandų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 391, 2021 9 27.

2021 m. lapkričio 12 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Sofiyski rayonen sad* (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) „Banka DSK“ EAD / M. V.

(Byla C-489/21) ⁽¹⁾

(2022/C 84/47)

Proceso kalba: bulgarų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 481, 2021 11 29.

BENDRASIS TEISMAS

2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Oltchim / Komisija*

(Byla T-565/19) ⁽¹⁾

(Valstybės pagalba – Paramos priemonės, kurias Rumunija taikė naftos chemijos įmonei – Viešųjų skolinių reikalavimų nevykdymas, kaupimas ir panaikinimas – Ieškinys dėl panaikinimo – Ieškinio pareiškimo terminas – Termino eigos pradžia – Reglamento (ES) 2015/1589 24 straipsnio 1 dalis – Suinteresuotumas pareikšti ieškinį – Vienos ar kelių priemonių buvimas – Valstybės ištekliai – Priskyrimas valstybei – Galimybė taikyti privataus kreditoriaus kriterijų – Privataus kreditoriaus kriterijaus taikymas – Pareiga motyvuoti)

(2022/C 84/48)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Oltchim SA* (Rimniku Vilča, Rumunija), atstovaujama advokatų C. Arhold, L.-A. Bondoc, S.-E. Petrisor ir K. Struckmann

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama V. Bottka ir F. Tomat

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas iš dalies panaikinti 2018 m. gruodžio 17 d. Komisijos sprendimą (ES) 2019/1144 dėl valstybės pagalbos SA.36086 (2016/C) (ex 2016/NN), kurią Rumunija suteikė įmonei „*Oltchim SA*“ (OL L 181, 2019, p. 13).

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2018 m. gruodžio 17 d. Komisijos sprendimo (ES) 2019/1144 dėl valstybės pagalbos SA.36086 (2016/C) (ex 2016/NN), kurią Rumunija suteikė įmonei „*Oltchim SA*“, 1 straipsnio a ir c punktus.
2. Panaikinti Sprendimo 2019/1144 3–6 straipsnius ir 7 straipsnio 2 dalį tiek, kiek jie susiję su to sprendimo 1 straipsnio a ir c punktuose nurodytomis priemonėmis.
3. Atmesti likusią ieškinio dalį.
4. *Oltchim* padengia vieną ketvirtadalį savo bylinėjimosi išlaidų.
5. Europos Komisija padengia savo ir tris ketvirtadalius *Oltchim* patirtų bylinėjimosi išlaidų.

⁽¹⁾ OL C 383, 2019 11 11.

2021 m. gruodžio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Hamers / Cedefop*

(Byla T-159/20) ⁽¹⁾

(Viešojo tarnyba – Laikinieji tarnautojai – OLAF tyrimas – Informacijos apie aplinkybes, galinčias užtraukti baudžiamąją atsakomybę, perdavimas nacionalinėms teisminėms institucijoms – Nacionalinis baudžiamasis procesas – Išteisinimas – Cedefop elgesys, susijęs su nacionaliniu baudžiamuoju procesu – Prašymo atlyginti žalą atmetimas – Ieškinys dėl panaikinimo ir žalos atlyginimo – Interesų konfliktas – Nekaltumo prezumpcija – Cedefop apeliacinės komisijos kompetencija)

(2022/C 84/49)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Helene Hamers (Angelochoris, Graikija), atstovaujama advokatų V. Christianos, A. Politis, M. Rodopoulos ir A. Skoulikis

Atsakovė: Europos profesinio mokymo plėtros centras, atstovaujama J. Siebel ir L. Zacheilas, padedamų advokatų B. Wägenbaur ir C. Meidanis

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamas prašymas, pirma, panaikinti 2020 m. sausio 19 d. *Cedefop* implicitinį sprendimą atmesti skundą dėl prašymo atlyginti ieškovės patirtą žalą ir, antra, priteisti tos žalos atlyginimą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Helene Hamers bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 201, 2020 6 15.

2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje FT ir kt. / Komisija

(Byla T-224/20) (¹)

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – Komisijos personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Akivaizdi vertinimo klaida – Galiojimas atgaline data – Teisinis saugumas – Rūpestingumo pareiga)

(2022/C 84/50)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: FT ir 22 kiti ieškovai, kurių pavardės nurodytos sprendimo priede, atstovaujami advokato J.-N. Louis

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama B. Mongin ir I. Melo Sampaio

Dalykas

SESV 270 straipsniu pagrįstas prašymas panaikinti ieškovų 2019 m. birželio mėn. darbo užmokesčio lapelius tiek, kiek juose pirmą kartą taikomi korekciniai koeficientai atgaline data nuo 2018 m. rugpjūčio 1 d.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš FT ir kitų ieškovų, kurių pavardės nurodytos priede, bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 247, 2020 7 27.

2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje FJ ir kt. / EIVT(Byla T-225/20) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – EIVT personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Korekcinų koeficientų tarpinis atnaujinimas – Akivaizdi vertinimo klaida – Galiojimas atgaline data – Teisinis saugumas – Rūpestingumo pareiga)

(2022/C 84/51)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: FJ ir 7 kiti ieškovai, kurių pavardės nurodytos sprendimo priede, atstovaujami advokato J.-N. Louis

Atsakovė: Europos išorės veikslių tarnyba, atstovaujama S. Marquardt ir R. Spáč

Dalykas

SESV 270 straipsniu pagrįstas prašymas panaikinti ieškovų 2019 m. birželio mėn. darbo užmokesčio lapelius tiek, kiek juose pirmą kartą taikomi korekciniai koeficientai atgaline data nuo 2018 m. rugpjūčio 1 d.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš FJ ir kitų ieškovų, kurių pavardės nurodytos sprendimo priede, bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 247, 2020 7 27.

2021 m. gruodžio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje KS / Frontex(Byla T-409/20) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba – Laikinieji tarnautojai – Terminuota darbo sutartis – Sutarties nutraukimas – Pasitikėjimo praradimas – KTĮS 47 straipsnio b punkto ii papunktis – Teisė būti išklausytam – Rūpestingumo pareiga – Pagalbos ir žalos atlyginimo prašymai – Ieškinys dėl panaikinimo ir žalos atlyginimo)

(2022/C 84/52)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: KS, atstovaujamas *avocate* N. de Montigny

Atsakovė: Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, atstovaujama H. Caniard, S. Drew, W. Szmidt ir B. Dukay-Zangrando, padedamų *avocats* T. Bontinck, A. Guillerme ir L. Burguin

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamas prašymas, pirma, panaikinti 2019 m. rugpjūčio 30 d. *Frontex* sprendimą, kuriuo nutraukiama ieškovo terminuota darbo sutartis, ir 2020 m. vasario 13 d. sprendimą atmesti prašymą suteikti pagalbą ir atlyginti žalą ir, antra, atlyginti dėl to ieškovo patirtą neturtinę žalą.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2020 m. vasario 13 d. Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros (Frontex) sprendimą tiek, kiek juo atmetamas KS pagalbos prašymas.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. KS padengia pusę savo bylinėjimosi išlaidų.
4. Frontex padengia savo ir pusę KS patirtų bylinėjimosi išlaidų.

(¹) OL C 279, 2020 8 24.

2021 m. gruodžio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje MG / EIB

(Byla T-573/20) (¹)

(Viešoji tarnyba – EIB darbuotojai – Darbo užmokestis – Šeimos išmokos – Atsisakymas suteikti išmokas vienam iš tėvų, neturinčiam globos teisių – Taikinimo procedūra – Protingas terminas – Atsakomybė)

(2022/C 84/53)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: MG, atstovaujamas advokačių L. Levi ir A. Blot

Atsakovas: Europos investicijų bankas, atstovaujamas G. Faedo ir K. Carr, padedamų advokato A. Dal Ferro

Dalykas

SESV 270 straipsniu ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto 50a straipsniu grindžiamas prašymas, pirma, panaikinti 2018 m. spalio 11 d., 2019 m. sausio 7 d. ir 2020 m. liepos 30 d. EIB sprendimus, kuriais iš ieškovo buvo atimta teisė gauti šeimos išmokas ir išvestinės finansines teises bei, antra, atlyginti ieškovo patirtą neturtinę žalą.

Rezoliucinė dalis

1. Įpareigoti Europos investicijų banką (EIB) sumokėti MG 500 EUR sumą patirtai neturtinei žalai atlyginti.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. MG ir EIB padengia savo patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 371, 2020 11 3.

2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje FZ ir kt. / Komisija

(Byla T-618/20) (¹)

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – Komisijos personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Korekcinių koeficientų tarpinis atnaujinimas – Akivaizdi vertinimo klaida)

(2022/C 84/54)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: FZ ir 17 kitų ieškovo, kurių pavardės nurodytos sprendimo priede, atstovaujami advokato J.-N. Louis

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama I. Melo Sampaio, B. Mongin ir A.-C. Simon

Dalykas

SESV 270 straipsniu pagrįstas prašymas panaikinti ieškovų 2019 m. gruodžio mėn. darbo užmokesčio lapelius tiek, kiek juose pirmą kartą taikomi korekciniai koeficientai atgaline data nuo 2019 m. balandžio 1 d. ir nuo 2019 m. liepos 1 d.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš FZ ir kitų ieškovų, kurių pavardės nurodytos sprendimo priede, bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 433, 2020 12 14.

2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje FJ ir kt. / EIVT

(Byla T-619/20) (¹)

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Darbo užmokestis – EIVT personalas, įdarbintas trečiojoje šalyje – Korekcinį koeficientų tarpinis atnaujinimas – Akivaizdi vertinimo klaida)

(2022/C 84/55)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: FJ, FL, FM, FN, FP, atstovaujami advokato J.-N. Louis

Atsakovė: Europos išorės veikslių tarnyba, atstovaujama S. Marquardt ir R. Spáč

Dalykas

SESV 270 straipsniu pagrįstas prašymas panaikinti ieškovų 2019 m. gruodžio mėn. darbo užmokesčio lapelius tiek, kiek juose pirmą kartą taikomi korekciniai koeficientai atgaline data nuo 2019 m. balandžio 1 d. ir nuo 2019 m. liepos 1 d.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš FJ, FL, FM, FN ir FP bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 433, 2020 12 14.

2021 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Lück / EUIPO – R. H. Investment (MALLE)(Byla T-188/21) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas MALLE – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Apibūdinamasis pobūdis – Skiriamąjo požymio nebuvimas – Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai – Vienintelio pagrindo nereikšmingumas)

(2022/C 84/56)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovas: Jörg Lück (Hildenas, Vokietija), atstovaujamas advokato L. Becker

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Eberl ir E. Markakis

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: R. H. Investment UG (ribotos atsakomybės) (Erlangenas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Metzner ir M. Scheiner

Dalykas

Ieškinys dėl 2020 m. gruodžio 21 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1393/2020-5), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp R. H. Investment ir J. Lück.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Jörg Lück bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 217, 2021 6 7.

2021 m. spalio 27 d. ieškinys byloje NO / Komisija

(Byla T-708/21)

(2022/C 84/57)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: NO, atstovaujamas Solicitor E. Smartt

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti, kad, pažeisdama Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 265 straipsnį, Komisija nesiėmė veiksmų, nes atsakydama į ieškovo skundus dėl, be kita ko, Airijos valstybės pagalbos, ji neapibrėžė savo pozicijos,
- nurodyti Komisijai padengti savo bylinėjimosi išlaidas ir
- nurodyti padengti ieškovo bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi šiuo pagrindu:

Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 265 straipsnį Komisija, atsakydama į ieškovo skundus dėl, be kita ko, Airijos valstybės pagalbos, turėjo apibrėžti savo poziciją prieš pasibaigiant protingam terminui nuo skundų padavimo. Kadangi Komisija nesiėmė veiksmų per protingą terminą, 2021 m. birželio 28 d. raštu ieškovas ją paragino imtis atitinkamų veiksmų. Atsakydama į šį raginimą, Komisija neapibrėžė savo veiksmų per nustatytą terminą nuo ieškovo paraginimo.

Manydamas, kad tokiomis aplinkybėmis Komisijos pozicijos neapibrėžimas yra neginčytinas, pagal SESV 265 straipsnį ieškovas pareiškė šį ieškinį dėl neveikimo.

2021 m. lapkričio 25 d. pareikštas ieškiny s byloje *Hangzhou Dingsheng Industrial Group ir kt. / Komisija*

(Byla T-748/21)

(2022/C 84/58)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *Hangzhou Dingsheng Industrial Group Co., Ltd* (Hangdžou, Kinija), *Dingheng New Materials Co., Ltd* (Rajongas, Tailandas), *Thai Ding Li New Materials Co., Ltd* (Rajongas), atstovaujamos *lawyers G. Coppo* ir *G. Pregno*

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2021 m. rugsėjo 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1474⁽¹⁾, kuriuo įgyvendinimo reglamentu (ES) 2015/2384 ir įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/271 tam tikrai importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės aliuminio folijai nustatyto galutinio antidempingo muito taikymas išplečiamas įtraukiant tam tikrą importuojamą aliuminio foliją, siunčiamą iš Tailando ir deklaruojamą arba nedeklaruojamą kaip Tailando kilmės, paskelbtą 2021 m. rugsėjo 15 d. Oficialiajame leidinyje L 325, kiek jis susijęs su *Hangzhou Dingsheng Industrial Group Co. Ltd.*, *Dingheng New Materials Co. Ltd.* ir *Thai Ding Li New Materials Co. Ltd* ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmajame pagrinde ieškovės teigia, kad ginčijamas reglamentas yra neteisėtas, nes juo užbaigtas tyrimas, kuris buvo pradėtas Inicijavimo reglamentu, nors Komisija neįvykdė įrodinėjimo pareigos, kurią ji turi įvykdyti pagal Pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį (pirmojo pagrindo pirma dalis). Iš esmės Komisija akiai pasitikėjo pareiškimo turiniu, tačiau jis yra neišsamus ir labai neaiškus, nes grindžiamas nepatikima informacija, kurios Komisija nepatikrino ir nepapildė. Be to, ieškovės teigia, kad Komisija tinkamai neišnagrinėjo ieškovių pastabų dėl inicijavimo neteisėtumo (pirmojo pagrindo antra dalis).
2. Antrajame pagrinde ieškovės teigia, kad Komisija nepakankamai motyvavo tai, kad buvo esminiai elementai, išvardyti Pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje, visų pirma kiek tai susiję su reikalavimu, susijusiu su muitų taisomojo poveikio mažinimu, pažeidžiant SESV 296 straipsnį ir Pagrindinio reglamento 20 straipsnio 2 dalį.

⁽¹⁾ OL L 325, 2021, p. 6.

2021 m. gruodžio 13 d. pareikštas ieškinys byloje DPG Deutsche Pfandsystem / EUIPO – Užstato sistemos administratorius (Butelio silueto ir rodyklės vaizdas)

(Byla T-774/21)

(2022/C 84/59)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: DPG Deutsche Pfandsystem GmbH (Berlynas, Vokietija), atstovaujama advokatės J. Götz

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Užstato sistemos administratorius, VšĮ (Vilnius, Lietuva)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo (Butelio silueto ir rodyklės vaizdas) paraiška – Registracijos paraiška Nr. 14 481 519

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. rugsėjo 23 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 117/2020-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

Apeliacinė taryba savo sprendimą klaidingai grindė aplinkybe, kad ieškovė neįrodė, jog jos ankstesnis prekių ženklas iš tikrųjų buvo naudojamas pagal savo pirminę funkciją kaip žymuo, nurodantis atitinkamų prekių ir paslaugų komercinę kilmę.

2021 m. gruodžio 15 d. pareikštas ieškinys byloje Folkertsma / Komisija

(Byla T-778/21)

(2022/C 84/60)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Rommert Folkertsma (Zirikzė, Nyderlandai), atstovaujamas *lawyers* L. Levi ir P. Baudoux

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti deliktinę atsakovės atsakomybę;
- atlyginti turtinę ir neturtinę žalą, kurią ieškovas patyrė dėl neteisėto atsakovės elgesio;

- jei reikia, panaikinti atsakovės 2021 m. spalio 5 d. sprendimą, kuriame ieškovė neigia savo atsakomybę už ieškovo pašalinimą iš SUBRATA projekto Filipinuose; ir
- priteisti iš atsakovės visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas, kiek tai susiję su neteisėtu atsakovės elgesiu, remiasi trimis pagrindais:

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas ieškovo teisės būti išklaustam pažeidimu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas atsakovei tenkančios pareigos motyvuoti pažeidimu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas atsakovei tenkančios rūpestingumo pareigos pažeidimu.

Ieškovo patirta žala yra reali, tikra ir kiekybiškai įvertinama. Ją sudaro, pirma, pajamų praradimas paslaugų sutarties, kuri buvo sudaryta su ieškovu, galiojimo laikotarpiu, antra, prarasta didelė tikimybė, kad sutartis bus atnaujinta kitiems dviem metams, pasibaigus pradiniam jos terminui, ir, trečia, pakenkimas geram ieškovo vardui. Ieškovas prašo atlyginti jo patirtą turtinę ir neturtinę žalą.

2021 m. gruodžio 21 d. pareikštas ieškinys byloje TDK Foil Italy / Komisija

(Byla T-788/21)

(2022/C 84/61)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: TDK Foil Italy SpA (Rozzano, Italija), atstovaujama *lawyers* F. Di Gianni, A. Scalini and G. Pregno

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2021 m. spalio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1784, kuriuo importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plokšties valcavimo produktams iš aliuminio nustatomas galutinis antidempingo muitas (¹), tiek, kiek į antidempingo muto taikymo sritį patenka aliuminio folijos žaliava, naudojama aukštos įtampos anodų arba aliumininių elektrolitinių kondensatorių atidarymo žiedų folijos gamyboje;
- arba panaikinti 2021 m. spalio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1784, kuriuo importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plokšties valcavimo produktams iš aliuminio nustatomas galutinis antidempingo muitas, tiek, kiek jis neteisėtai į antidempingo muto taikymo sritį įtraukia didelio grynumo aliuminio foliją, ir
- bet kuriuo atveju, priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad įtraukusi didelio grynumo aliuminio foliją į priemonių apimtį Komisija padarė akivaizdžią per tyrimą pateiktų įrodymų vertinimo klaidą ir pažeidė proporcingumo principą. Konkrečiai, ieškovė teigia, kad yra tvirtų įrodymų, jog Sąjungoje negaminama didelio grynumo aliuminio folija.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ginčijamas reglamentas pažeidžia pagrindinio reglamento 1 straipsnio 1 dalį, nes juo antidempingo muitas taikomas produktų importui, kuris negali padaryti žalos Sąjungos pramonei, be to, nėra Sąjungos intereso.

(¹) OL L 359, 2021, p. 6.

2021 m. gruodžio 21 d. pareikštas ieškinytis byloje *ClientEarth / Komisija*

(Byla T-792/21)

(2022/C 84/62)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *ClientEarth AISBL* (Briuselis, Belgija), atstovaujama solisitoriaus F. Logue

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti numanomą 2021 m. spalio 12 d. Europos Komisijos sprendimą byloje GESTDEM Nr. 2021/4394, kuriuo atmetamas ieškovės prašymas leisti susipažinti su dokumentais; (¹)
- pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 133 ir 134 straipsnius priteisti iš Komisijos ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant visų įstojusių į bylą šalių bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi vieninteliu ieškinio pagrindu, susijusiu su tuo, kad Komisija nepateikė motyvų, taip pažeisdama Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 (²) 8 straipsnio 1 dalį, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 2 dalies c punktą ir SESV 296 straipsnio 2 dalį.

(¹) Pastaba: aptariami dokumentai susiję su ES teisėkūros iniciatyva dėl tvaraus įmonių valdymo.

(²) 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

2021 m. gruodžio 27 d. pareikštas ieškinytis byloje *Grupo Eig Multimedia / EUIPO – Globalización de Valores CFC & GCI (FORO16)*

(Byla T-796/21)

(2022/C 84/63)

Kalba, kuria surašytas ieškinytis: ispanų

Šalys

Ieškovė: *Grupo Eig Multimedia, SL* (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokato D. Solana Giménez

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Globalización de Valores CFC & GCI, SL* (Mairena del Aljarafe, Ispanija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo FORO16 paraiška – Registracijos paraiška Nr. 18 036 099

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. spalio 20 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1785/2020-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą ir patenkinti ieškovės reikalavimus, panaikinant pradinį sprendimą ir vietoj jo priimant sprendimą atsisakyti įregistruoti ginčijamą prekių ženklą;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2021 m. gruodžio 24 d. pareikštas ieškinys byloje *European Food / EUIPO – Société des produits Nestlé (FITNESS)*

(Byla T-799/21)

(2022/C 84/64)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *European Food SA* (Dregeņēstis, Rumunija), atstovaujama advokato I. Speciac

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Société des produits Nestlé SA* (Vevė, Šveicarija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas FITNESS – Europos Sąjungos prekių ženklas Nr. 2 470 326

Procedūra EUIPO: registracijos panaikinimo procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. spalio 12 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 894/2020-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- nepatenkinus šio reikalavimo, pakeisti ginčijamą sprendimą ir patenkinti apeliacinį skundą dėl Anuliavimo skyriaus priimto sprendimo per registracijos panaikinimo procedūrą Nr. 5 802 C,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Tarybos reglamento (EB) 207/2009 65 straipsnio 6 dalies pažeidimas.
- Tarybos reglamento (EB) 207/2009 76 straipsnio ir Komisijos reglamento (EB) Nr. 2868/95 37 taisyklės ir 50 taisyklės 1 dalies pažeidimas.
- Tarybos reglamento (EB) 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto, siejamo su 52 straipsnio 1 dalies a punktu, pažeidimas.
- Tarybos reglamento (EB) 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punkto, siejamo su 52 straipsnio 1 ir 2 dalimis, pažeidimas.

2022 m. sausio 4 d. pareikštas ieškinys byloje *Airoldi Metall* / Komisija**(Byla T-1/22)**

(2022/C 84/65)

Proceso kalba: anglų

ŠalysIeškovė: *Airoldi Metall SpA* (Moltinas, Italija), atstovaujama *lawyers* M. Campa, D. Rovetta, P. Gjørtler ir V. Villante

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2021 m. spalio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1784 kuriuo importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plokštiesiems valcavimo produktams iš aliuminio nustatomas galutinis antidempingo muitas;
- priteisti iš Europos Komisijos ieškovės šiame procese patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentaiGrįsdama ieškinį dėl Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/1784 ⁽¹⁾ panaikinimo ieškovė nurodo du ieškinio pagrindus.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad buvo padaryta akivaizdi klaida, kiek tai susiję su žalos analizės vertinimu, priežastinio ryšio vertinimu ir tinkamo atskleidimo nebuvimu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Europos Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, kiek tai susiję su galimais dideliais iškraipymais atitinkamoje šalyje ar atitinkamame sektoriuje toje šalyje.

⁽¹⁾ 2021 m. spalio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1784 kuriuo importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plokštiesiems valcavimo produktams iš aliuminio nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 359, 2021, p. 6).

2022 m. sausio 4 d. pareikštas ieškinys byloje *Sveza Verkhnyaya Sinyachikha ir kt.* / Komisija**(Byla T-2/22)**

(2022/C 84/66)

Proceso kalba: anglų

ŠalysIeškovai: *Sveza Verkhnyaya Sinyachikha NAO* (Aukštutinė Siniačičha, Rusija) ir kiti 6 ieškovai, atstovaujami advokatų P. Vander Schueren ir E. Gergondet

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtiniu,
- panaikinti 2021 m. lapkričio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1930, kuriuo importuojamai Rusijos kilmės beržo fanerai nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas ⁽¹⁾ (ginčijamas reglamentas), kiek jis taikomas ieškovams, ir
- priteisti iš atsakovės ieškovų šiame procese patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami ieškinį ieškovai remiasi šešiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų ir pažeidė Reglamento (ES) 2016/1036 ⁽²⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas) 2 straipsnio 10 dalies i punktą, nes nepripažino, kad ieškovai ir *Sveza-Les* sudaro vieną ūkio subjektą, ir pakoregavo eksporto kainą atsižvelgdama į *Sveza-Les* sumokėtus komisinius, arba, alternatyviai, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų ir pažeidė pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalį ir 2 straipsnio 10 dalies i punktą, nes nepakoregavo normalios vertės atsižvelgdama į *Sveza-Les* iš vidaus pardavimų gautą antkainį.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų ir pažeidė pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6 dalį, nes neatsižvelgė į *Sveza-Les* iš *Sveza Uralskiy* gautus dividendus apskaičiuodama pardavimo, bendrąsias ir administracines išlaidas normalios vertės nustatymo tikslu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų ir pažeidė pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6 dalį, nes, apskaičiuodama pardavimo, bendrąsias ir administracines išlaidas normalios vertės nustatymo tikslu, priskyrė *Sveza-Les* patirtas valdymo išlaidas prie faneros gamybos ir pardavimo išlaidų.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, nenurodė motyvų ir pažeidė teisę į gerą administravimą, nes įtraukė kvadrato formos fanerą į atitinkamos prekės apibrėžimą, arba, alternatyviai, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, nenurodė motyvų ir pažeidė pagrindinio reglamento 3 straipsnio 2 dalį ir 3 straipsnio 6 dalį, nes nustatydamą žalą ir priežastinį ryšį atskirai nevertino kvadrato formos faneros.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, pažeidė pagrindinio reglamento 3 straipsnio 2 dalį ir teisę į gerą administravimą, nes nustatė importo apimtis remdamasi nepatikimais duomenimis.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, pažeidė pagrindinio reglamento 3 straipsnio 6 dalį ir 3 straipsnio 7 dalį ir teisę į gerą administravimą, nes nustatydamą priežastinį ryšį neįvertino skirtingų rinkos segmentų buvimo ir kitų žinomų žalingų veiksnių poveikio.

⁽¹⁾ OL L 394, 2021, p. 7.

⁽²⁾ 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (OL L 176, 2016, p. 21).

2022 m. sausio 4 d. pareikštas ieškinys byloje ZHPLK / Komisija

(Byla T-3/22)

(2022/C 84/67)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Zheshartsky LPK OOO* (Žešartas, Rusija), atstovaujama advokatų P. Vander Schueren ir E. Gergondet

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu,
- panaikinti 2021 m. lapkričio 8 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1930, kuriuo importuojamai Rusijos kilmės beržo fanerai nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas ⁽¹⁾, (ginčijamas reglamentas), kiek jis taikomas ieškovei, ir
- priteisti iš atsakovės ieškovės šiame procese patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šešiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų ir pažeidė Reglamento (ES) 2016/1036 ⁽²⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas) 2 straipsnio 10 dalį ir 10 dalies i punktą, nes pakoregavo ieškovės eksporto kainą atsižvelgdama į *Trade House* sumokėtus komisinius už vidaus pardavimus, užuot pakoregavusi normalią vertę atsižvelgdama į visą šių komisinių dydį.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų ir pažeidė pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalies e punktą, arba, alternatyviai, 2 straipsnio 10 dalies k punktą, nes koreguodama eksporto kainą neatsižvelgė į transporto išlaidų atlyginimą.
3. Trečiasis alternatyvus ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, pažeidė pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6 dalį ir nenurodė motyvų, nes nustatydamą ieškovės pardavimo, bendrąsias ir administracines išlaidas nacionalinėje rinkoje neatsižvelgė į transporto išlaidų atlyginimą.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, nenurodė motyvų ir pažeidė teisę į gerą administravimą, nes įtraukė kvadrato formos fanerą į atitinkamos prekės apibrėžimą, arba, alternatyviai, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, nenurodė motyvų ir pažeidė pagrindinio reglamento 3 straipsnio 2 dalį ir 3 straipsnio 6 dalį, nes nustatydamą žalą ir priežastinį ryšį atskirai nevertino kvadrato formos faneros.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, pažeidė pagrindinio reglamento 3 straipsnio 2 dalį ir teisę į gerą administravimą, nes nustatė importo apimtis remdamasi nepatikimais duomenimis.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovė padarė akivaizdžių vertinimo klaidų, pažeidė pagrindinio reglamento 3 straipsnio 6 dalį ir 3 straipsnio 7 dalį ir teisę į gerą administravimą, nes nustatydamą priežastinį ryšį neįvertino skirtingų rinkos segmentų buvimo ir kitų žinomų žalingų veiksnių poveikio.

⁽¹⁾ OL L 394, 2021, p. 7.

⁽²⁾ 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (OL L 176, 2016, p. 21).

2022 m. sausio 5 d. pareikštas ieškinys byloje Puma / EUIPO – Brooks Sports (Zigzago vaizdas)**(Byla T-5/22)**

(2022/C 84/68)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys*Ieškovė:* Puma SE (Hercogensurachas, Vokietija), atstovaujama advokato P. González-Bueno Catalán de Ocón*Atsakovė:* Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)*Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis:* Brooks Sports, Inc. (Siatlas, Vašingtonas, Jungtinės Valstijos)**Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė:* kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis*Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas:* Europos Sąjungoje galiojanti vaizdinio tarptautinio prekių ženklo (Zigzago vaizdas) registracija – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija Nr. 1 441 912*Procedūra EUIPO:* protesto procedūra*Ginčijamas sprendimas:* 2021 m. spalio 29 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 910/2021-4**Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO ir iš kitos procedūros Apeliacinėje taryboje šalies bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 5 dalies pažeidimas.

2022 m. sausio 6 d. pareikštas ieškinys byloje FFI Female Financial Invest / EUIPO – MLP Finanzberatung SE (Financery)**(Byla T-7/22)**

(2022/C 84/69)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys*Ieškovė:* FFI Female Financial Invest GmbH (Diuseldorfas, Vokietija), atstovaujama Rechtsanwalt M. Gramsch*Atsakovė:* Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)*Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis:* MLP Finanzberatung SE (Vyslochas, Vokietija)**Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo:* ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Financery“ paraiška – Registracijos paraiška Nr. 18 041 007

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. spalio 21 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1820/2020-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2022 m. sausio 6 d. pareikštas ieškinys byloje *Topcart / EUIPO – Carl International (TC CARL)*

(Byla T-8/22)

(2022/C 84/70)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Topcart GmbH (Vysbadenas, Vokietija), atstovaujama *Rechtsanwalt* M. Hoffmann

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Carl International (Limonė, Prancūzija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo TC CARL paraiška – Registracijos paraiška Nr. 15 519 283

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. spalio 8 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2561/2018-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
-

2022 m. sausio 7 d. pareikštas ieškinys byloje *Olimp Laboratories / EUIPO (VITA-MIN MULTIPLE SPORT)***(Byla T-9/22)**

(2022/C 84/71)

Proceso kalba: lenkų

Šalys*Ieškovė: Olimp Laboratories sp. z o.o.* (Dembica, Lenkija), atstovaujama *adwokat M. Kondrat**Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)***Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo VITA-MIN MULTIPLE SPORT paraiška – Registracijos paraiška Nr. 18 115 249**Ginčijamas sprendimas: 2021 m. lapkričio 8 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 771/2020-1***Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti ginčijamą sprendimą ir grąžinti bylą EUIPO nagrinėti iš naujo
arba
- pakeisti ginčijamą sprendimą taip, kad būtų pripažinta, jog prekių ženklui VITA-MIN MULTIPLE SPORT, skirtam paraiškoje nurodytoms Nicos klasifikacijos 5 klasės prekėms, netaikomas absoliutus atmetimo pagrindas pagal Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktus, pasireiškiantis ženklo skiriamąjo ar aprašomojo požymio nebuvimu;
- remiantis numatytais teisės normomis priteisti bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktų pažeidimas,
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 3 dalies pažeidimas,
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 103 straipsnio 1 dalies pažeidimas,
- teisėtų lūkesčių apsaugos ir teisinio saugumo principų pažeidimas.

2022 m. sausio 7 d. pareikštas ieškinys byloje *Wajos / EUIPO (Butelio forma)***(Byla T-10/22)**

(2022/C 84/72)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys*Ieškovė: Wajos GmbH* (Dohr, Vokietija), atstovaujama *Rechtsanwältin N. Böhmer ir J. Schneiders**Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)*

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: erdvinio Europos Sąjungos prekių ženklo (Butelio forma) paraiška – Registracijos paraiška Nr. 14 886 097

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. spalio 21 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2958/2019-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- *res judicata* galios pažeidimas;
- Tarybos reglamento (EB) 207/2009 7 straipsnio 1 dalies e punkto pažeidimas.

2022 m. sausio 10 d. pareikštas ieškinys byloje *Motel One / EUIPO – Apartment One (APART MENT ONE SLEEP CLEVER.)*

(Byla T-15/22)

(2022/C 84/73)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Motel One GmbH* (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Hartmann, S. Fröhlich ir H. Lerchl

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Apartment One GbR* (Grasbrunn, Vokietija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo APART MENT ONE SLEEP CLEVER. paraiška – Registracijos paraiška Nr. 18 009 642

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. spalio 20 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 564/2021-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
-

2022 m. sausio 8 d. pareikštas ieškinys byloje Tóth / Komisija**(Byla T-17/22)**

(2022/C 84/74)

Proceso kalba: vengrų

Šalys

Ieškovas: Bertalan Tóth (Pėčas, Vengrija), atstovaujamas advokatų Á. Baratta ir B. Czudar

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Europos kovos su sukėiavimu tarnybos (OLAF) sprendimą neleisti susipažinti su dokumentu „Rapport final de l'Office européen de lutte antifraude (OLAF) OF/2015/0034/B4 relatif aux activités d'éclairage public de Élios Innovatív Zrt.“, nes per Reglamento Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ 8 straipsnio 1 dalyje nustatytą terminą nepriėmė sprendimo dėl ieškovo pateikto kartotinio prašymo,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas pareigos motyvuoti pažeidimu.

- OLAF nesilaikė pareigos motyvuoti, nes, nepateikusi pagrindo, kaip numatyta teisės aktuose, atsisakė leisti susipažinti su dokumentu „Rapport final de l'Office européen de lutte antifraude (OLAF) OF/2015/0034/B4 relatif aux activités d'éclairage public de Élios Innovatív Zrt.“.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsisakymas leisti susipažinti su dokumentu neturi teisinio pagrindo.

- OLAF nepatenkino prašymo leisti susipažinti su dokumentu, nenurodžiusi jokios Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnyje pateiktos išimties, kuriomis grindžiamas atsisakymas leisti susipažinti su dokumentais.

⁽¹⁾ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

2022 m. sausio 10 d. pareikštas ieškinys byloje Newport Liman İşletmeleri Ve Özel Antrepo Nakliye Ticaret / EUIPO – Newport Europe (NEMPORT LİMAN İŞLETMELERİ)**(Byla T-18/22)**

(2022/C 84/75)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Newport Liman İşletmeleri Ve Özel Antrepo Nakliye Ticaret AŞ (Izmyras, Turkija), atstovaujama lawyer V. Martín Santos

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Newport Europe BV (Murdeikas, Nyderlandai)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: ieškovė Bendrajame Teisme

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo NEMPORT LİMAN İŞLETMELERİ paraiška – Registracijos paraiška Nr. 18 101 775

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. lapkričio 11 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 562/2021-4

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą, kad prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas, būtų visiškai įregistruotas,
- priteisti iš atsakovės / į bylą įstojusios šalies ir (arba) EUIPO padengti bylinėjimosi išlaidas, kurias ieškovas patyrė nagrinėjant šią bylą, taip pat visas su procedūra EUIPO susijusias išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
-

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT